

9296

II

Bibl. Jag.



odpouredz'
 (polski) ^{polshuq}
 ma list Madruica do Melhermicha
 co do ustypu od stronniy 36. do 47.

Ujistety! orewati prored on Rubikon?
 Rubikon prau narych aby Tozoryc' iz illu-
 Gauri? ^{in angelo kuzo.}
 Nisi Dominus aedificaverit domum, in vanum
 laboraverunt, qui aedificant eam.
 Palm: 126.

IV 177-200

March

Journal of the

expedition to the

North Pole
by Dr. Elisha Kent Kane
and others

Vol. I
Part I
The first voyage
from the coast of
Greenland to the
North Pole

2
1.

Wszystko to w naturę epistolemę, że kiedy się wfuje do w nich
rozprawa, i myśli nakoniec cina, się, macą i diuolwora
rodzą pomysły. Jedna anarchia stworza drugą. Anarchia umy-
stowa narodzi trwa dopóty, dopóki jeden cztowiek, jakiś
wybrańca nieba, nie objawi tej myśli stoncernej, z samego
jądra prawdy dobył, która na raz, jak stowa tworzące,
wfuje do rozjawni, uporządkuje, przy której cały naród
chłopi się ceni i duszą, i z której odtań wpełknie
wypływa orygi i życie. Ale nim ta myśl wielka,
wreckmowa a najczystszy bardzo prosta zjawia się w na-
rodzie, ileż to zgubnych popowudra ją pomysłów, a
bardy z to dumna, zapowiedzia, że on jest w tajemni-
coj oretkuwauy gwiazdy zbawienia. To to droga
i z tego samego rodzaju, wypływa tyle diuolwora
jdei, a nakoniec i myśl Tazrenia się Palakhois
z Grosyanami.

So pewne zdania no cwinie, najczystszy i najczystszy
niez niby wywiedzione, których, choć rzaru cztwie-
druu nie doctawny odbić rozumowaniem,
preuier tak nadzwyczajny budzą w nas wstępn i od-
raz, tak oburają, cały naturę naszą, że nigdy

2.

na me' rozprze' sie' me' moriemy. Me' wolno nam
pogardzai' tym dreszorem przeciwnia. Jest to ostra
lecie wyzszego instytucija, ktos moze broni, ktos
nas odwozici' od preparacji. Taki pojedynczy ludzie jak
i narody dowiadruaty tego i nie dorozaly zawozu
jak Bryllen mowi; "jest w piarciu twoim pierwszy
dnik, ktory sie' nigdy nie omyle." Ale nie masz
Pisarz, samym rozprze' sie' rozumem, rozumowem
tylko od swego przeciwnika rządu, je' wje' ci' ma
bety sie' starał zdobyć na me', nie wytagrozi' ja
cier' i tego co mi serce dopowie. Na samym
premie weterpie spiesz sie' uprzedzie' dyktando
re' chowai' Autos Rusomanii w Sarmatstwie, sam
jak ja goremis' taoremis' sie' z Rosjanami pisał,
nigdy premiera pióra mego bratai' nie myśle
z niedrą jego ramię, ktorey wynika sie' ja
historya, nad ktora, rozum sie' lituje, a karda
Kropla Kowi' orlachetney jak' berwick potypia.
O caly' wysohou' potyrinych myśli wyzpre' dzieło
List orlachetny do Melkernika przedmiotem bydzie
mojej rozwagi. Wszakto w nim cilue, orlachetny
logionie. Z polskiego tylko serca tyle obywatel, a plato-
nowskaj' głowy tyle gromow' rozumu wystrzeli' moze.

3

3

Wanda mała a potwornego oblicza wratańskiej zbrodni
obrazona chytrość, umiemięstelniona sromota ochydnego
nieumiejętności. Niewidoma refleksja skryta mu po
swoim krowiej galicyjskiej wyroch politycznej. Stoj pod
pyłkami opinii europejskiej, chłostawy biorem
prawdy polskiego wrotaństwa. Ale o ile uwielbiam i podzi-
wiam potęgę rozumowania samego autora, o ile obrar
preortoi i staam obemego nazydujz wybornie skry-
blonym, ale tyje drogi na dal wtkarawey aui
rozumem, aui sercem przyjajz nie zdotaam. Polzraci
sz i rozszaj jest to chwiei noway, aulai sz i zuby
jest to zamieniai jedcu rodzay amiaru na drugi
jest to ostatnia jipora jikry, tlejzego rycia cybickimi
wymarui mrorem, a co nazygozney ze jwi nie w stulki
zumpreua locow, lew dobrowolnie. Jerebi prawoda
jest ze z preortoi obemou a z obemou preortoi
wyrorumowai mozna, jakze na tej drodze dojdziem
do rezultatu autora? Sporne z soby rzywioty
po stuziem szeraui sz i z soby, mogay nakonien
spojc sz w jednosc, ale nie te co przez stuzie
preuiaz, wiekow tak sprzeczne sz wyrabiaty,
ze wrescie z natury swojej staly sz sobie
wzajemnie przeciwnemi. Wzajemnie przeciwno
byla dypnosc i kierunek agitacji obu narodow.

Polka ciagle ku wyzszym dopiata wolnom, wrochali w tym
 tego mocara narwali wialkimi ktory jeh najbarwiej
 ujarzmit. My orespalimiy wpryjetki wyowymim
 z rachodu, oni z przeciwnoy strony, nasza pierws-
 tna, drithoi' stagodid chryetyanizm j urdolud do
 prujjezia cywilizacji, na jeh drithoi', falsz, erogoi,
 absolutnoi' raju, godtoi' ludu j urdoludno rody
 zepsunie, radnego nie mial wptywu. Lata potym
 jeh prajetwa na tak niechrescianskich operacijach
 sadach, j tyke eromotranei spaja dzijajke wyety-
 kawi, ze jeh dus' jirwa ciestine mowi, rowni-
 nizai chryetyanizm w Crofuzi, catyby gmacz
 ten obalito. Polany wiele zapewone ziego, chci
 orajawo tytko zawrozneli z rachodu Europy, ale
 teri caty jego ortachetnoi' j ryerthie uerucia
 wraiznyli w siebie, z taj la otwartoi', tawoi'
 powizenia, z taj la waga honoru, godnoci
 ortowicka, niepodlegtoni jindywidualney, uar-
 dowey. Znaydzim te uerucia w pojedyniach
 Crofuzanach, bo memia ludu gorbawionego
 rozpednie mezow racnych, ale w catoui
 narodu, oprooc jedney demy, prornoby wyi-
 szych erubawo uerui. Nie ma jeh, bo nie

mogą być zgodne z naturą rzeczy, tylko występują
 z naturą, konsekwentnie przez wielki wychowanie, i
 goryżem nad wpytkiem materialności. My naj
 więcej mamy wyobrazenie wolności osobisty, po
 zbawieniu jej kogo w Boga, nie drwi nawet ~~nie~~
 My ewangelii w łacińskiej czytamy zawsze tak silnie,
 moralność karmy, w łacińskiej uwaga za w łacińskiej
 Caza, której wzięcie tylko Tarkawi dorwała
 poddać. Nasza wiara jest niepodległa, a nie
 skoni morarom, oni Koniota swego głowę, wrażliwość
 Caza. Nasza wiara jest nieustraszonej
 dogmatów, ciągle jest zdolna, kerkatemia się, roz
 wójcia, ciągle pełna życia, postępu, i ich nie
 ruchoma, skamieniała, martwa. I jähre ten
 zgodni te dwie nasy tak zupełnie przeciwnie
 rozwinięte, czyje, czyje? Jest to ptonica
 a lodem, światło a ciemnością, fałsz a praw
 doż do zwyczajnego przymiaru. Ale powie mi
 autor że jednego wrogu być ~~z~~ z Boga
 nam; rłame ^{nasze} ~~to~~ wroga pierwotny by
 dzie Tarkwi i naturalne. Dacie to nie nara
 ani meum ani rłamego autora temu odpowiedzi,

6.
Bo wotainie a bratem, którego miłość i podległość
braciuł pojąć nie umiem, który moją cępliwą
smiejącą, matkę moją, także stawiąc, a także
którego wstydzę się i pogardzę, mi nie umię
zycie jest mi nie podobne, nieznane. Pamięć
ka wreszcie wspólne stowianictwo, do wieczy
nieśmiertelnych moich namiętności, do wieczy
zycia niewywołaniem zabił, rozłata odmiennymi
dziejów, licznymi wiekami, odległą cywilizacją
wiarą, boleścią tych pokoleń i wreszcie
rodzaju Kurydanców. Wydrzeć z pamięci nas
strasznie wielką zbitnicą, wydrzeć wspaniałą
wspomnienia sław, ofiar, gwałtów, przesła
dowania waiy, matki Sybion, mordów Pragi,
zabójstwa Ojczyzny, zdecym całą Krew na
Draż a zięmi polskiej, zgladzi wspaniałą
mogily, a co najgorzej, zedreć obraz
ciężkiego pnień irachetnego charakteru
narodowego, a w ten czas werwij mi
do braterstwa z Moskalanami. Trebaby jak
Bóg być wszechmocnym, aby tygremianą zdra-

5

Tam w Polchu. Byby nam roztawia te wyzomniecia, i
ma ber celu napewno, budzi w rancie serc nasych wiaz
zawraceni i nadzieje, ktori wzei sie ommeli, w
miejscu mojej to zabijac, co bezog roztawia. ~~had~~
~~had~~? — ale przydmy do celniejszych pisma tego wsty
pno. Autor listu wielka waz, przywizuje do powi
tania jakiej Brosyami doznali w Krakowie, i wi
dzi w niemu matienstwo dwoch narodow, z ktorego
nowe ma sie rodzie praportoi. Nie podobna
mi uwierze w zdania, w ktore tak swiatly Pje
sam owera uwierze nie mogb. Byz podobna
aby poumaj na potoreni wowraz zagrozonych
pwr rewsty Kollina Krakowianois, nie widzia b
w ten po prostu ziferecia sie owego przytowia
Tonqey brytury sie chwytat. Zjawienie sie przed
mieni Prefakow bytoby podobne wywotato
powitanie, gonejpre more nawet, bo ber wyzo
mienia reri Humaniškai pwr mostkow pod
regniczney. Latwo byto przewidzie w Krakowie
ze Brosyami nie przybywaj, powstanai mordow
galliapickich, sprzymierzai sie z wriaktowiz Kollina,
Latwo ^{byto} odgadnaj myel ich postypowania. Casy swiat
wowraz wiedzial jakta ohyda czysta na nich w
Europie, Wpysatkie pisma ubiegatly sie wgt 5

46.

Śrenni orkharad jih radu, w skutku nawe-
rzonego matriciata, Petersburg od wyje-
żonym przez Wiedni. Zjawita się wyjeżdżając
chwila, przesilenia tej okazy na Austryę,
i pomniejszenia się rarem za domową obelgą.
To proste Kardego rozumowanie, i potrzebę ogólną
daly ten popęd witalności gminu, a nie dziwnie
przez autora juprowizowana ugnysatya,
nie rądra wymarzonej przez niego rangi
w Cesarstwie; Ta sama chęć przesilenia
swojej arodoty na Austryę, naglita być
do przyjmowania bractwa wiekajacy przed
wiera Austryacką. Trudno, niepodobna mi na
wed ~~wiedni~~ ^{do Wiedni} w tem ~~już~~ ^{już} Autor, politycznych na-
chub Gofuji, w takich razie bowiem więcej nau-
ca dla brań stowianickich okarał wypadate, a
nie go kilka dniach pobytu w Krakowie, odda-
jęk na partycy tym samym Austryakom, co
mordowali Galligę, a jadem pięćdziesiątym
wzięli na Krakow. Ja nie sympatya, lew
prostą, chytrą Moskiewczyne, w tem widzę,

6
Kłona po abrymanay reussie na ~~z~~ ^{miemysł} wraca do
wyprowadzenia polityki gniepienia Pałakio, i tym wares
wyprowadzenia jej, bo refia drugich.

Autos listu przyjąwszy za prawdę spediome w Krahaw
matriciety dwóich narodow, raledwie mył ty powriq,
wred niepodobienietwo wprowadzeni jej w rycie, bo Krahq
nam outka nowej propertoi, nie jako polubieniois eta
wie nas otok brofiji, nie jako przytzerone panietwo,
ale w samem wnetru niezmiernego Carstwa zato
nie by nam ~~to~~ radzi. W następnym razie otme
nie mył ty jainiej jeire tlomawy, mowiq
re nie mogą być panietwem, moirem przy
najmiej zostai' ortoubkami jednego crowsu.

Impuifans a nous rendre maître de notre de
stinée comme corps politique, comme Etat, nous
pouvons en trouver une nouvelle comme je
dividus de la même race. Oto jest to rojone
matriciety, oto ta swietna propertoi' i popra
wa doli; Trudno przy najlepszym chęciach
Ma Aukosa, nie widziei w tem porematuracii
dziej w Mochali, a jereci powyry dowiodtem na
podobienietwo crowskiego tzerenia dziei z niem, coz do
piers o podobienietwie porematuracii dziei myłec.
Jena cetero naroda, swietoi' ludzkoi, narodoway powin
nowi, i godnoi' miszycia politykaj najlepszy ~~dziei~~ ~~opis~~.

Któżby Autor listu sam się poremniał, żeby w
 następnym bowiem chroniku w pełni w pełni
 z przepadł, w której się pogrzeb. Prerzucił
 ten się w Prusya, chce ją uleżyć, rocznie, ruz
 da jej wpływ prer nas na Europę, i tak
 jakby na wrost niemieckie prowincje, jak
 które kiedyś tak silnie ma wpływ na Niemcy.
 Odpowiedź na to rzuci mi się Tatura. Jeremi Prusya
 prer swoich niemiów, chce na Germanię, wpływ
 to przynajmniej przyna Autor, że nie umiata tego
 przygotować, widzieliśmy bowiem w tylu uroczaj
 paucyjnego Cera, wrytali w tylu niemieckich pismach,
 stypreli od tylu mistrzów tamczas, jak
 w pełni epocoby stara się nad rozprawy te
 rzemie, jak język i wiary, nawet z uproszban
 jstniejących, ery. Prusya nie prer prowincje
 niemieckie chce wpływać na Niemcy ale prer
 swojej potęgi, którą w przerobieniu wrytlich
 podał na lud jednolity widzi. More ona na
 mory posiadania tych prowincji rosił sobie
 pewne prawa do interesów niemieckich, lew
 dla tego nie wyprosa ich, ich wynarodowienia. Cz
 dzie je w notach dyplomatycznych, narzuca
 niemieckiemu, choi od dawna ^{już będą suskone} ~~już będą suskone~~
~~były przysywaniami~~

117

Widząc, że ułomani Rosji i trawiających ją niewiast
opisali, postłali, przynajmniej autorowi słuszności, cudzi,
ale nie próbowali wyprawa o ułomani Rosji i dzie, czy o
ogromny? Jm. zdrowy, będzie Rosja, tam w głąb
głębokości się będzie, Polska. Chyć prędo nas
ułamni Rosji, jest to zupełnie nie rna! głąbo
koni, zapewnia tego naroda i brada. My byśmy
miali napręmi, zaletami, rdiatai to precytozemi
ktorego wieca Syna Borego dokazał nie moie! Nie
Rosjanin, by się urawili, ale my spod lili, biece
nili, bo w tak brudnem narymni, wpyetko
rbrudnie musi. Jaki w Kolektori Kongresowem
daleka, jest jiwra liirba Rosjan od Polakoi, a ile
jwi tak zapewnia potoczny riantoi napych, ile
podtoui, prekupetua, osrueto i rdiertua w ad
ministraeyi Krajowej! Jerebi tak są, ragoni i
preuorini Morale w mniejszej liirba, cori będzie
gdy, jak Autor che, zamierza się w saem wne
tom niemiernego Carstwa.

Autor i tej jiwra na ratunek swej nycali
prytaora obielnie, że wialiofny się w Rosji, za
petnieuy tej prorini, co w tak, pogrofia nas rorpa
odryetnauy wygrye zatrudnienia i potocznie,
powstani będzie do wyprawy rorywitych. Przynaj
że ludnie, jak Autor, potyrini rorumca i ragnosciz

po drugiej próbie ich wierności, więcej będąc do
 dworu, dyplomacyi, radu. Ale czegoż po nich
 mieniu będzie domagał się ten dwór, dyplomacya,
 rząd? Czy jak my się prenatujemy. Ma być
 w Prusyan, tak oni prenatujemy się dla nas
 w urosiowych, irlachetnych? A wreszcie wyprze to
 wyniesieniu kilku osób rysha. co na tem
 polski? Widziemy ile kuzlandrytów w
 Brechow w Austryi na wyispych slawto
 scach. I czy to ich rodzinnym siemom po-
 mogło? albo nie nie mogli zdziatać, albo
 reprezentować się swoim Panom, rapomnieli
 o braciach. Autor byłby się nakowice, abyśmy
 nadto poruszył wielaję się w Prusyan, nie przy-
 nieili jej w sobie daru muięj warstwu mójego
 jak gdybyśmy naszą warstwą mogli coś wytar-
 gować na Prusyan. A wreszcie niech się autor nie
 obawia, jmu bardziej byłibyśmy lepszymi, że
 renowi moralnie, ten miłszym, bo dogodnie-
 szym byłibyśmy dla ich rządu dathiem.
 Autor zdaje się tudzież to myśleć, że Prusya
 tak bardzo chwyciła na naszą wyprze, jimbellektu.

alnosc moralna, a przeciwi dou' epoyree' ona to
 ... dzieje, aby widnie' ze nasza swiatlo ma za pom
 ... dla siebie, nasza zarady zed' egubue dla siebie
 ... nasza, wiary za nieberpieczna dla swojej wiary.
 ... do tego ponuwaja, czy stopnia
 ... do krajowi widri w proporcjami jak
 ... cywilizacji stawianosci. Wierzy, ze
 ... przy jednoczeniu nie rozwij
 ... bytaby zdrowy, idna
 ... i nowe wzrosta rycie swiatu cosar materialnej fenu
 ... trzeba jej wyarody
 ... rozwijac'
 ... kardy, i ktore
 ... do niego
 ... Gdzieby tytko dziej byly,
 ... oswie
 ... ale
 ... potorye',
 ... wiaz
 ... potrada,
 ... aby jego
 ... wresni

Ktorby w owym stanie na wiele by stowianinow
 nowa cywilizacya nielazca? autor przeleci
 z wtajnych uwag, to przynajmniej z prelektacji
 Mi'kiewicza mogd by prelektac jak raz
 Moskiewski razre w przeciwnym stowianinow
 rnie kierunktu wtadad, w przyszlo nawet u
 siebie wykorrecid i zabid, co tyllko duze
 stowianinowcy chnezo.

Autor w cod jmych materii roicobi i ty nadzi
 re gdy by wrycy ekupacy pod berto lara, nie by
 nas mogd, jak teraz, ujarzmic. Autor zapomnia
 napros o ty bez radney propozycji, przewadze mi
 meoryomey i tyku jmych erodkich jarmianic, ktom
 by i w tenowj porochaty Caswi. Gregori' mu
 wnaciu z dawney polski niedostaci? dwóch
 wprowadzi pizknych prowincyi; ale dwóch
 tyllko. Oprócz nich caly dawny Polcha, po
 ktowad i trzymaj, jakie naj radzi, co
 z niaz wyrabia? Moimari wniemac
 aby dodadek tych dwóch prowincyi
 tak wielka mogd yprawi' odnieac? Wany
 co Paphkiewicz, rektid jednem zacepnizao
 Ktory wtajnie nad pismem na tego autora wrycy

Na takich to kruchych podetawach Autor bony
 nasza przyrtou^o niesuregliwa, i z wspanialych
 potorem obiera najwiece, najwartywniejsze. Na takich
 kroszyci poddaja caly lud swoy Casowi jalkytrony, jak
 ber najwinniejzego zastrenienia, warunka. Jedem
 ty lko warunek cyli proiby dotym — o zemsty
 na kres prelauay. — Nie wahatua sie wrony
 wcty pie kyp pisma przyznai Autorowi i rasioni
 i polubie wronia, bo z polubie ty lko duszy ty lko
 kroykio boleui wydrai sie mogto, bo ten ryaly
 obty, to rianie sie w prapau, to przemienienia
 drybkiej emierii nad powolne kousnie, z nad-
 mianu ty lko rozpaoy polubie wyptypoy mogto.
 Nie pada to jeroowyrna, ktora jeroowa galliuyi
 klich mowio nie miata przed soba, ktora
 nigdy boleui polubie nie wydata glom, i kto-
 royrtou^o ty lko mienafyconey duny, i zidra rtota
 i: choi rawiedzionaj do ty lko ktaustio i postoiu
 gonywidta. Najnieprawiedliwzym i i berygo
 wnyata byty ten, ktoryby tych dwoich ludri
 choi na chwily, chiac przyblirai do siebie.
 Tu wyda arasto, tam raneft blotirty, tu obty
 wrlachetny i cos wielkiego w saucey rozpaoy

w nierozgłoszonym, podlegającym, mierzonym, i
 kom, niechce aby to, co jest przedmiotem, bawie
 za wierzytę. Non est potestas nisi ab Deo
 pisano święte, to jest wotadra tyłko od Boga, jak
 droga jest wotadra, ty wraowai' i ty tyłko powi
 lej nalerij, nie ras' ty co ująrmia, co dicit bo-
 dhuie narod caty, narod starosty, chrośnia-
 eki rodreria i zgladra. Od Boga, bohu ty
 ko pochodzi' miazie, a nie zbrodnie naj-
 wiedzpa. Baronie' sie wije ^{truby} i bronie' do
 upadtego, ale przy braku odporny' city jedyny
 tyłko poroztaty bronie, to jest niezadniajaj' w
 cnotami, podnoszaj' wielkonia, ofiar, wzmocnia
 jay wiary, nieodety ^{ujak} nigdy od raziad naj
 swieffnych, powolnym leor ciagłym, nigdy nie
 rozpadajaj' leor radowe ufny w Boga
 dajniem do celu. Brydny tak dla Polski
 jak Montalembert w ortatnem dicitku swojym
 Kare czynie' katolikom francuzkim mowaj'
 o powinnowi elektorow, a wyzrem ^(jak oni) wkocty' z
 wieniem re sprawa nasza jest w portypie.
 Mowmy tak do siebie jak Lauenmaif mowi do
 ludu "sam sie wyrodzaj' braterstwu i eno

teni, chroscianstwie, a emanyprowany bedziej gwa-
 wiaray, bo spodobnych tytko 'redyktai', umartwych mo-
 calnie, i jarzmie' morina. Czymy wrescie jak sam
 Autor na stronie 14^{tyj}. mowi, oui nous continueroy
 a garder la meme asurance, et vis-a-vis des destru-
 ctions au nom de l'anarchie, et vis-a-vis des destru-
 ctions au nom du pouvoir. Niech tytko ty wywaraj
 nie ktadnie jedynie w usta Sbrachty, ale w usta
 Kardego pobatka, Karidego Chroscianina? w salach
 cie wysaudnie naygorzety, wre rzywiod narodowowi
 ale nie jedyny, niereu ze byc' maza obyroy, maza
 i wiara ludu, niereu zecenia i popioty porodka?
 Nie tytko rozpacz autora, nie tytko wolania o zemsty
 zemsty, niez do obwinienia go o brach wciay ~~nie~~
 bez pifaj gigo, ale i to supetne jey zaponnieni
 w kryzeleni nam przyertoni naspy. Jakosi nadziej
 mozte powriaji Autor co do niepolegtoni na przyertoni
 wiony ozyw naspych po tem co dotad Propyjtke krysi-
 ty karoy, po swierem nawet tak gwałtownem oddar-
 cie dwoch milionow od koscioła rymekiego? Gos-
 ditori ciej naywarimiejsza, kwestya, zuprowe tytko
 ptareu, i zaledwie w jedynym uboornym oknesi wys-
 mnici ze co do zatarz religijnych, to ciej taceu
 jakos' utoria z Dzymem. Gdziei pewnoi ze ciej
 utoria, gdziei pewnoi ze brofya dotryma układe? Czyi
 Autor nadziej, dotrymania mołkiego układe

wyczerpał z tyłu rozrywkę gwarantując
i Polakom i Brygmom?

Autos całą swoją budowę opiera na tem paroku
nawinie że chłopcy na rawpre rozdwoiły się
Psalachta. Prymagi że rozdriad ten w chwili tej
jិតನೆಗೆ reerwinię, lecz nigdy nie poddać się
tej myśli, aby miał towar' wronie. Ni nie
ma rawrięfrego jak mienawisi' jednego abrodni-
tra tu drugiemu Ktory go do darcu reę j' rze
bney dla niego namowid abrodni. Chłopi gela
liczney nie nie ryethali perer mordy swojej
Panis, bo nie to ryethali co maryle co j'm
wtedy obwodowe w paractaku, co potrafi
przyrethali doradcy. Wkróte oni nary-
zjadkujra precis radowi raptony mienaw-
wisia. Widrumi wrescie gwi j' tenar a Kuchli
dornanego rawodu. Wosyethie scrubienie, j' go
my prawa dovarnego jako ^{sobie} j'm jedynie go
kaze widra, ^{-za co?-} na propetyze, Ktory mniema-
nieu swojej ocaili tron Cefaroty, j' co j'm
dziejki Monarsere przyrethaly. Zmarzity ^{wice} ~~cz~~ j' ich
wyobrarania, oburzeni do narywzręgo wrono etpnie,

Nie mi tam jęswa ni' rągrara, niepowrotu
 mi o la Paow ale mi ma j' mi bejre mitowu
 ta morkala. Zawje tam Paow przy obrocie od re
 kucita tyje, jest j' bejre opiekurowu chtopa bzo-
 ctowem. Od Paow' tancewych zawista cata przy
 wtoii' aby jalki nayspierniay dorwolone owy upo
 wami chtopow przedziejwripi, w niej cata, dobru
 oycowstwa, wylali, w niej jedynay chtopom wtkas
 krywali nadziej, a newty do kona jednowi' wrecze,
 wiaray, moway j' wiektu. Zostawitem na sam koniu
 chtopow pornau'ctwik, gdyi tych jalko calkiem rapu
 dawnych radowu' wwaria wiele, co precie' ruzestnym
 jest blydem. Wdziejoni oni wprawdziej sa radowu' za na-
 danay jini wstanoii', ale j' widrajo tem ze radu cudryw
 kofitem, ber nayspierniaygo przywymani' eij, takij j'm ty
 wypowidowid. Nie sa oni ber omnia dla Paow, ktorych
 widzieli tak chetnie przychylajacych eij do tej smiany,
 tak j'm wiecnie dotrzymujacych ukhladu, smany'ajacych
 jalk woluou' j' wstanoii'. Nie ruzestni oni to majy sa
 znujone Paow' dobrodziejctwo, po ktorem radowu' nie
 styreli' wynnawki; po ktorem zawje to' samu seru
 j' uowynowu' analerli. Wracajy powoli dawne patry
 archalne ctowanki Paow' a chtopami; So ktori job
 wprasa w niedoli; Kto daje pomoc w chorobi; Kto
 utalawa' rone a sadami a' radem styromoni; Kto

227.
miesiąc wyblaga od Kary, Kto rudy, kto wronem
w gospodarstwie. Chtop pornauicki choi wogom sig-
dowi nigdy sercem nie przytami do niego zupedni
bo rad ten w orkotach, sadach i w przyetkub wro-
niach naroma nie jizyk niemicki tak da nego nie-
znoiny, bo Kaptanow jego najwyrzpych wzjed, to
cruje ze wiaze jego podkopywaly chianu, to proto
Krya w Pornauickim ^(w bresz prawom nawet) dawana ~~by~~ wyblaga
nie w Kocnotach Bretliemiu nigdy nie wygania
z pauciji chtopa pornauickiego. Nie ber obure-
nia przeciw radowi styry on takie o racnia-
rach jego ~~ordawania~~ na oryjsu dobre polickich
skladajacych tak narwane anty chtopom nie
mieszkani, co on nie tytko zniemorem, ale j'z zym-
ka, dusy, gwałtownem kroji zlutranem rowie.
Nie pozynuje on jak jego zicim, policki, nie
polickim chtopom ber przybypom obym ordaw
morina. J'z ponirouym j'z potrozudromy
cruje sz nararem. Stowem jim bardziej rad
bednie chciad germanizowai' chytow, tym chto-
py jego silniy z paucim' roactai' sz bedaj,
a ze rad ten nie umie j'z narrey cywilitrowai'
tytko niemcray, chtopi wzy codzień bardziej
bedaj napreui.

ub.

chetnijerych i prer nich ortadornu regubity
 ety. Ustalwilo by jim ^{syryje} syryje ale nie uradzilo.
 Bylyby spotroznicy spruci samolubami, ale nie
 kiedmi lepszymi. Znaglaj' dzien do wielecia szj
 jwi od mtodu w ryci rospytka to jst w erhoty
 chytroci, ciemnic, fatern, jasnno podtom i bloto
 rozpusaty, najrozrospym z wpyetkch by toby oyo
 boystwem. — Nieprorzeliwi ci ^{oboznancy} religijni po
 ety puyaj w swym obte die, utruonywali: ze
 sprawie katolicyzmu repetnie odstapryc tre-
 ba do sprawy polskiej, aby zdeymujaj z
 pierwstwy goror nieberpienietwa nie na-
 razi jey na prześladowanie krolow, jak
 gdyby religia ~~katolickiej~~ ~~katolickiej~~ ~~katolickiej~~ ~~katolickiej~~ ~~katolickiej~~
 nie rownie wzmiancata szj prer nie, jak gdyby nie
 krew tyku niegremitow utwierdzita chrescjanstwu
 jakby ratoryquele jnstytutow duchownych nie bla-
 gali broza a prześladowanie prer wpyetki rasy
 dla nastepcow swoich. Nie dla katolicyzmu treba
 meostatpiai od niego Polski, ale dla Polki nie
 odstapiai od niego katolicyzmu, lub rairuy ^{lepiej} ~~katoli-~~
 mowiaj i katolicyzmu i Polki nigdy zostajaj
 nie naleriy. Cywilizacya całego narodu wyptyneta

~~Książki apokryficzne, zakreślone
 w języku łacińskim, i
 z swobodą Moskiewskich. Nie bę-
 wyprzedzani i z nas, oglądając
 na straty majątkowe, przy
 ile politycznymu kosztami straconem
 orenie i w fakcie opier~~

Wpisywać te uwagi satorione tu przerwaniu, sta-
 waty zapewne Autorowi na przeszkodzie w roz-
 winięciu jego pomysłu, chociaż on przeniósł
 nie potęgą swojej myśli przeprowadzić go
 przez całe rozumowanie pole, rozumowi swemu
 dać racjonalność, nad myśl narodu, odrzucił do-
 świadomienie i dziejanie. W takiej to chwili
 wypilenia umyślowego wola on na nas, że nie
 nawet tyłowierca w sercach tylko po koleni
 nie może być wola, boza, że ożywna nie może
 być ten borysorem, dla któregoby można pa-
 sować wielki interes ludzkości i wiecnie
 porządku i potężnego nasady. Zapewne że
 tak nie nawinął jak i owa rzeczka rządowa przez
 Autora i państwa Polityki, nie mogą być wola, boza,

się na nas góry nie spuszczają, ale my sami przynajmniej
 nie przywołujemy ich na siebie. Nie toniemy,
 nie utatujemy mordcom drogi do grobu
 naszego. Żądajcie Koniewność wybierania straż-
 nictwa jednego, żądajcie prawo dawania takiego
 wyroku na cyrylu, wdraszanie się w prawo
 Boga samego, w twórcę i oglądanie naszego
 Boga!

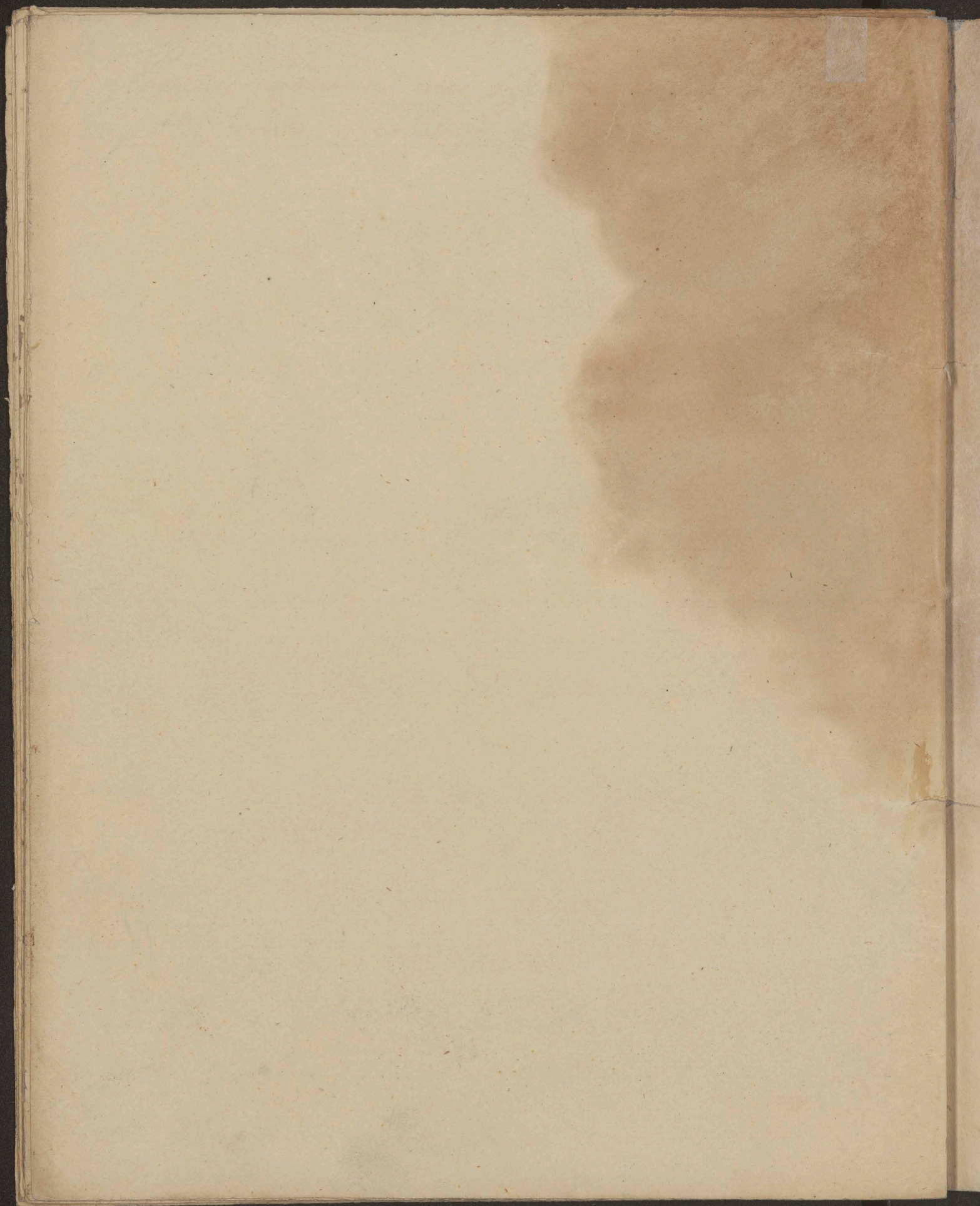
Żaden los, żadna niedola nie może usprawiedliwić
 rozpawy. Jak ludzicom, tak narodom Bóg dał nadzieję
 a sobie zachował przytomność. Świat w tajemnicę
 teraz wielką bremienny premii, w tajemnicę
 w tajemnicę, kiedy jowi uspyłtki ludzka cię, wpyłtki
 kie zaroby rozum wyrosną, Bóg nacyrylu
 w swojej objawia się moją. Jak po Kofinsko
 woy zagubił dał wielkiego otowiska, tak
 morie dał ^{w krotce} wielki wypadek. Nie przytkamy
 sobie w obramii gdy na tyle obramii. Jowi
 żądajcie nie uspyłtki, nie woyey jowce ciężki by-
 dzie, nie woy okuwai, więzi, mordowai by-
 czy dla tego swoją powinności jest naszym
 czy wolno ci upredcać wyroki. Proszę, czy

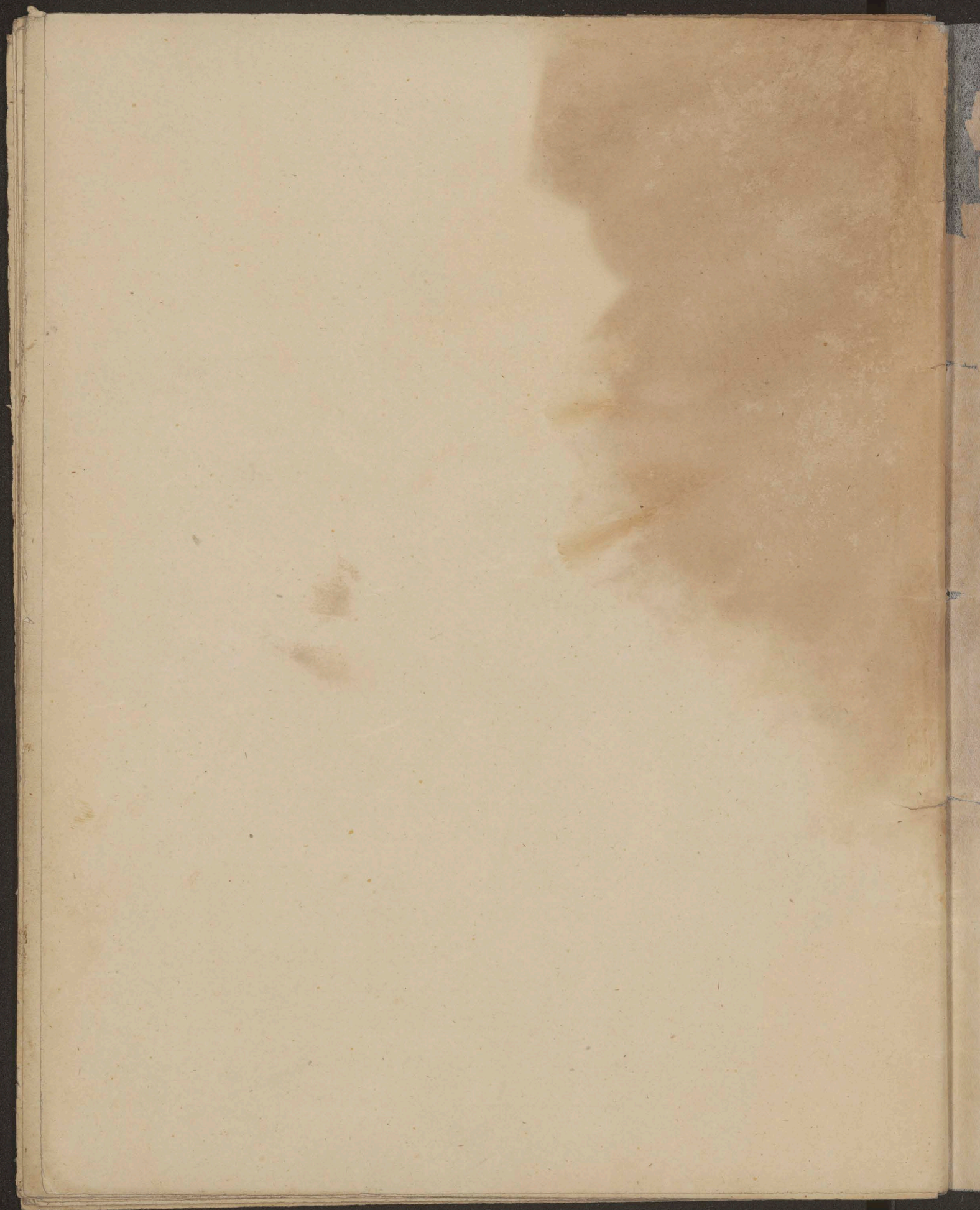
Twoja matka nie uwaga ci w obliczu nieba,
 i chwały twoje nie wzięła ramieniu na tryumfu-
 jącej orszacy meklemicha? Nie jdrze o to czy cię
 pije ale jak uopije, jak się wykupuje z dżugu
 dawnego jak się nadal wrańia. Kto ci powie-
 dzie że matka twojih boleń jwi jest dośladu
 wnu, a omyślenie się z wni piewtoui, kto ci
 powiedziad że za wiel, za dzieśiątek lat, jutro
 nie będzie nagrodzony! J woi mi do tego
 że twoy rozum choi tak potężny jimey drogi
 nie widzi nad ty ktora wchawie, ktori mi
 raseony że potężniejszy jerrera rozum nie wcha-
 że mi przeciwny? Racionalizm rabił jwi
 wiary w protestantyzmie, mar jerrera rabi-
 jai j wiary w piewtoui" na spr, w skut-
 ki potęty narodowej, w lihou"
 i sprawiedliwou" Boga.

Nie, nie wystaje nigdy tego Boga z
 sprawy ludu katolickiego, ^{z tora jerrera smaru} ukażajca jwi
 duszą powtore, wiary narodu. Dopoki
 Bóg ten, nie uharie się sam na btyknie Nieba,

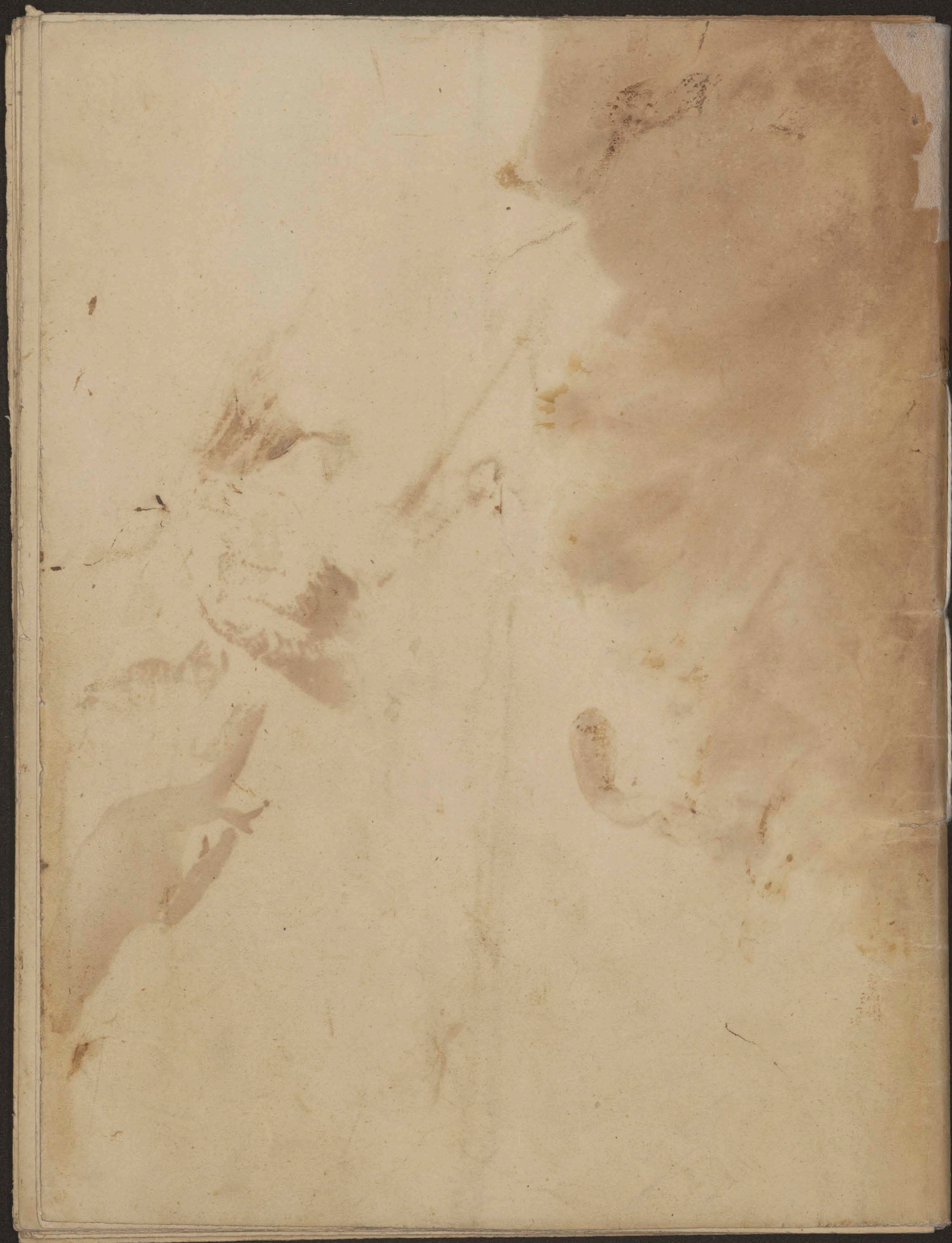
i głosem pióru nie ogłosi naprzecyż
dopóty wierę, i wierzyć będę w Błh

[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side.]









qu'il hâterait dans son malheur, le fils de tant de vœux
Puisqu'il devait servir, fut tombé sous vos loix

Le toy fleurit tyler Krolow, eroyemy w swoy niedoli
Gdy ma sturyc, los licha miec' skonc dorowli

~~Gdy ma sturyc, los licha miec' skonc dorowli~~

Le teu sijn tyler Krolow, eroyemy w swoy niedoli
Miej ma sturyc, w twojij bedni ryc' niewoli

Le teu sijn tyler Krolow gdy ma ryc' w niewoli
~~Przejci wozij tuz gromi~~
w twojij tak is powozij jak eroyemy w niedoli

Le eroyemy w swoy niedoli, ~~tyler eroyemy~~
Gdy ma sturyc, los eroyemy skonc skonc dorowli.

Le teu sijn tyler Krolow, eroyemy w swoy niedoli.
Gdy ma sturyc, w twojij bedni ryc' niewoli
w swoy niedoli
w swoy niedoli

jednego z monarchów nie-
 Widmo — opowiadanie ~~Karola Kowalskiego~~ ^{Don. G. G. G.}

Wtedy książę Salsburgski w czasie swego pobytu
 w Berlinie ¹⁴⁵¹ zaproponował rozjazd na Krolewskie Ławy.
 Wytkarand mu stanowisko najbliższe króla. Gre-
 kalis ^{obry} (jako ~~wyprawa~~ z upragnieniem na napędze-
 nego rwiera), lecz gdy ten drugi czas nie nadbiegał
 król nie lubiący się mediu, zbliżył się do du-
 kowskiego ~~z~~ na krótką, pogadankę i mi-
 163 dryżnemi przedmiotami rozmowy, zapytał go
 169 o widmo zjawiające się w naukach hydryzickim.
 Książę opowiedział wpyethicki wrzegoty z nau-
 ma z podania i opisu dnuhkiem oystorazego.

Strzeżona ~~nie~~! Król się orwał, są zjawiska
 nadnaturalne, niepojęte których zapowiedzi
 nie można. Ja sam wiem o jednym, że kto-
 rego prawdziwość nigdy bym emile.

~~W~~ W pewnej wiosce w szlacheckim ryta
 wiejska, uboga rodzina, utrzymująca
 się jedynie z pracy roli i dzieńnawis-
 nego ogrodu. Ludzie ci byli z gromadu
 elli i dla wpyethicki niernoini, lecz synowi
 ich jedynak 13^{ci} pono lat mający, od bijed
 od nich zupełnie swoją stodyerę, dobrowę i
 religijnosną. Zdawało się, że Bóg sam tro-
 skliwpey opieki ostawiał go ekrydtem, nay-

gospie powiem przykłady rodziców żadnego
wzrostu nie miały na ażeby duszy jego
cudzo". — Rosta więc w erod brudnego matu
ta metoda lilia w emierney niewinności i
codziennym milpa, codziennym uroczym j w
urazie przynajmniej Kochania dobrego dzie-
cia, i li rodzice zgodzali się z serami
bepfych od nich zgodzili. — Statego edo-
wia był jich synek, rze nawet taż mono
rachorowad, że na probie jego postawo
po Pastora protestanckiego, tego bowiem
wymiana cała była rodzina. Pastor ten
ten był porządkiem i z rarem jle-
cyci umiad. — Niefortunnie otowic ten
był nieczystego sera j jak to mówią, zimny,
zakawieniaty Luteń. Zbyt wielki wypro-
dy wymagał raptaty, niepodobny dla ubo-
gich wieśniaków, nie gony był więc do chorego,
w rodzinie do nowych stow j prelibetio
stato się powodem. — Po krótkim czasie j
nauczył proid chłopoty, aby do dalszej pa-
rafii katolickiej postać po Plebana, nieznającego wypraw-
dzi ni jemu ni rodzinie, lecz erodko stywnemu
z dobroczynności, mądrych rad, j takie ronnajcie
się na terenie chorego. Był to rpadnie napi-
święty, łitosiwy nadwyceraj, j rownie z wychow-
sianickich nauk jak j radkich erot gtoiny.

Kultar Stok Lubeck — w tam Krola wyprawienie.

Zaledwie werwacym zortad, wybrał się natychmiast
w drogę, przewziął się, niepo, biedny, bowiem posiadający
polebania, nie był w stanie podroziować jnaczej.

Przybył — dlatego sam na sam rozmawiał z chorym,
i bez najmniejszej nagrody, tylko dobrych rad
udzielił rodzicom w celu pielęgnowania chorego,
że żywi w tygodniu po jego oddaleniu się do mto=
dziesięć dni powrót z tora bolesni, i jeżeli mógł
rodzicom w pracy, ich dopomagał. Zwarawo
tylko, że od tego czasu bywał radumanym, słodkim
i najbardziej przyjemnym jeźdźcą. — Ale gdy ponimo

w wszelkich rachodis, nie wiadło się, jak to mówią,
i ogu i matce porbowionym błogostawieństwa
Niedjos, i niedra jim coraz bardziej dotkliwaci na=
częta, postanowili dnia jednego pojechać do mia=
stewka o 24 mil odległego, i tam sprzedać
niektóre swoje sprzęty i manatki. Popli
obawieni swym ciężarem, ale zaledwie na milę
oddalili się od wsi, chłopcy ^{porozatę w domu} ów ^{zwrócił się słabym}

Przebiegł się na kołana, i przez godzinę ratował
się w modlitwie, po której porcie tak nagle
wzmogła się choroba, że w krótkim czasie
i bolejący niemiernie i bezwładny zgrawie
^{leżał} na toriu. Kończąc go w całej wiosie
a wsi i odwiezawszy w nieobecnosci rodziców,
kiedy w ten nagły sen go wymusił, ^{z Kłosego} po kilku
chwilach zrywa się nielawem, a widząc przy ^{Torii}

przyjawnego oddawna sobie chłopczyka, błąga
go z trawie prawie, aby natychmiast pobiegł
do księdza katolickiego który jemu tam był u
niego i poprosił go o episkopa przybycie.
Tyrewis jego stało się natychmiast radości, przy-
był tegoż dnia ranny kapitan, całe prawie dwa
dni przy nim przebywał, wycierał, leczył, ponie-
wad i jata mógł pomagać, ale bóg i naczy
rozmyślił, chłopczyk skonał na rękach Plebana.

nie oddalił się ranny kapitan, wrócił na powrót
nodiów, aby jle morinowiwał jak ztagodni
i opowiadawaniu zgonu syna do leprzych rurei
skłonił ich serca. ~~Dopiednił ten potracił~~

Przyeli, - dopiednił jeppure i tego obowiązku
który sobie narzął, powiem episkopi i
wybrał jemu wiewrosem do woi swojej, gdzie
ten nowy jeppure Filku biednych i chorych
odwiedził mu było trzeba. Zapalił batarthy
i wyparty na prostym kielku udał się w drogę.

Cieumo było - niebo grubo zachmurzone - wiatr
dął przewariliwy i drobny, ostro deszcz cizgle
go w oczy chłostał. Średź biedy i zrygna, wrad
stego, gdy nagle wronił, że gorzej nacyzna.
Zwraca się w lewo, i ranois na prawo, lew cosar
w większym trzesawicku brodzi. Na domiar
niefortunia, gaimie mu nagle swierotka w łatach
błotyka się na nowo - chce ratować, cosar w nadspe

zapada bagno. W tej samej chwili, przychodzi mi na myśl że droga jego przechodzi tu obok głębokiego jeziora o brzegach błotnistych, ogarnia go więc strach nadzwyczajny, wrdycha, modli się, że co tylko rzuci i dąpy cunie w sobie, to wpyknie w korną zlewa probie, że z Niebios wola ratunku. Drobną jaskółką światła ukazuje się przed nim zdaleka. Jaskółka ta wolar bardziej się rozpręga i wrzasta ^{do wylbaw} ~~z~~ gwardy lub btepy ognika. Przedny świątka chce dąpyć ku światelku, sili się, ale nadzwyczajnie, rładney nogi wyuignęci nie może, cunie nawet że wolar głębiej tonie.

Psoria! wota, miedzi się święta wola Twoja dzieje! J' neony że jwi umorei nuci, ahty konajznych mówiu' rawnym, gdy w tem o dźwiol! cudzie miez stychaury, swiatelko to sawo zmióra ku niemu a z niego wysuwa się mata rapitka, zblwia się, chwytta go za rękę, że z okropney bagnitka wywordzi go toni. Dotknizie tej rapitki nie mia-to ni zimnego, krupiego, z nadzwyczajnym, tylko jektas' j' nadludeta, pochwoycita go sity. Wrota go ciągle w wod nejorreyracy cieniurowi, wisita jwi nawet po suchey ziemi, gdy w tem dopro wadrita go do ogromnego rowu napędmoniego wody, a taki szerokiego jekby kanał jati. Wostrymad się Plebau, cwid że go preby nie zdota, lękać się nawet sawad, czy jati zty duch go nie tudzi j na rguby wiedzie,

2 Kiedy owa drobna i wązka rzeka, takgo
na raz silnie powięznie, że od razu pre-
runa go na drugiej stronie rowu, gdzie stau-
cący zdumiony i drżący. - Zgasto w tej chwili
swiatlo, zmikła rzeka, glos tytko następnym
kapitanowi wytyrad. "Za to co' ola mnie wyry-
"nid i utatwid mi preycie do drugiego swiata,
"przybytem cię ratowci. Teraz bez obawy
"jđ'z prosto przed sobą." Cozar uroifra
kuczata bura, cozar grubpa ciemnoi' ota-
niata jdyego, sred z ufrozicj j prosto
do progu domku swego przyf. - Sam ten
Prokofu, krol dodad, na rżanie moje, rda-
reucie mi to opowiadad, j gdybym nawet
nie byđ przekonany, że podobne zjawiska
Edarai' si, moza, jwi te w przyetwie wrzegety
w tak swiętą słowaję si, ^z pogodosi' w tej
powieci, a wstapra ta proctota w opo-
wiadaniu, ta rancnoi' Kapitan'skiego obliwa,
ta prawda w jego słowach, sproyreniu,
głowie j enotach rżcia catego, nabiaru
jajniwianę rżpęd nap
w tej chwili dwauasmi Saon nadbi-
gato ku stauowisku krola, rżpęd-

miaty po lesie straty, i myśli
dostojnego Lowia w jinnej uleciaty
stronie. —

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



Sniadanie u Dąbrowskiego

W 105-702
 i wyjątek z Moich wspomnień - F. M. W.

Jan Henryk Dąbrowski rannym jest dotąd jedynie z swoich
 orężem wojennym, nikt go nawet jeno nie wystawił
 w jego codziennym porządku. Wkrótce i bardzo wkrótce przy-
 dzie czas, gdzie jemu nie będzie tych co go ranił, trzymamy
 więc choć kilka rękopisów tego obrzydliwego, który już słodziej
 w pamięci a który najdalejzym nawet rodu naszego potom-
 ków ^{tych} ~~nie~~ ^{może} być ~~zapomnianym~~. Dnia jednego po paradzie
 wojennej w Warszawie która codziennie za Walkiego dzieła
 na saskim odbywała się placu, rezyd Dąbrowski do
 nas kilka bliżej stojących "Chłopcy, przyjdzie do mnie
 na śniadanie. Wybyćci woleli gościć do Browata
 ale mi - trzeba j starego odwiedzić i pogawędzić razem.
 Dam wam śledzia, sera i wódki. Wszakże j tego nie
 zawsze bywało w obozie." Chętni werożeniu popłynę-
 ła nim, ale niestety do porty, gdzie wówał
 na pierwszym piętrze mieszkał, jemu po drodze orna-
 cyd się kilka rysami jemu tylko wtasciwemu.
 Książka Zawadki miał wówał kilka swych przy-
 jaciół Stanisława Potockiego, przechodził więc obok
 niego, wstąpił, popytał o różne dzieła nowe wyate
 rozpowiadał różne anegdoty o dawnych książka-
 rach naszym, tak statych jak i wówałowych
 a nakoniec karał sobie podać siedm diet wówał-
 roych, karide jimej treści j siedm exemplary życia

Branneckiego. Na drwity nas pierośe siedm dnie woj
skowych, bo Kardey z nas wiedziad, jak lubit cypai' pija
podobnego rodzaju, lew pojaj' nanioglis'ny tych siedmiu
Branneckich. Drwicie nasze bawito go niemato
niekd' wazj' pro kilku chwilach. Pami' kawadiki; tych
Pawow' jest siedmiu, dla Kardego wazj' jedno drito mi-
litarne j' dla Kardego jeden Brannecki: odespruj
jim to do ich miestkai', ja za Kardego nierz, lew
tylko do 17^o przyrtego miesiaca. odbieraj' ridd,
wtencraf, niechre raptacq. J' odwruciu' sy' do naj
niekd'. Chlopsy wy musicie' cypai' i kawopami
Fryderyka i Marpattha de Saxe i Guiberta
j' tyle jnych ale nadeuszetho Branneckiego. Bran-
necki j' 30 letnia wojna nie odstypowaty niez
nigdy w bojach. Wielkimi wodzami byli ra-
pione Kawoycki; Chodkiewicz, ale podleg
mie pierośym Hetmanem, j' takim wtamine jak
gobys'ny najbardziej potrzebowali byd Brannecki.
Wielu z naszych me'otkow' rowe' go tytko czo-
stwym partyzantem, ale przyjdzie waz' gdzie
mu wyniesiq' sprawiedliwou'. Trudnari to necz
za sprawiedliwou' na swiecie; nie doze' byc' wielkim, trach

jesure byj' urnacym za niego." Wyprzedzily z Ksiazgarni
 portypowalifmy za nim zwolna ^(mowily z wolna) bo racznie byto trzeba
 cos' poprawiac' w jego toalecie ktora do nayniefrow-
 sliwfych ualerata, to ostroga czy odpazta, to wronka
 narbyst opadta, to piero gorito upadkiem, jedla tyf-
 ko patasz jakby z nim wrodzony, trzymad czy dziec
 nie z najomego soba bokiu, a jezeli wrafem jekas
 po brubiu, to jakby z zialu po tej kurcie kto
 nej jwi nie widzial jony sobie.

Bylis'my jwi prawie na wchodzie do mieszkancia
 Dabrowskiego, kiedy nagle wywalifmy jdzacy tu
 nane powariny matrone z preclioną obok cory.
 Udawaly czy zapewne na przechadzke do laske
 go ogrodu. Wfyselkich nas uderzyla jizknoie tak
 nadwycragna, a gdy jedu z naszych dla krotkiego
 wroobku, chęce blięcy w tak cudowne wpatryje czy
 obliore, zagrad nieco pod kapeluse stoniacy jej
 wdzięki, krasna dziewica przybrauery czy nagle
 w surową dostoynoie takim go powitata masem
 re czy ar' cofnaje' musiad. Stary nasz uoniad
 czy uedeonnie j' rekid "Dobre ci tak! Nie-
 prawdar' dodad, re nasza Polku maja, cos'

wtarcie sobie, jakiej godności wrodzona, ktorej nie
Tatwo raimponowai, karda z nich zda sie mowic
Al co mi zrobisz! adjuktami moze, kiedy tytko
mogly wybieraty na nawse na glowna kwatery
w marsu wieczerki gdzie zdala widac bylo przy
dworcu kilka topoli wlotki, gdyz nawse
sie trafialo sie tam byd fortepcanik i granicanki
Olori to w takich drewnianych dworach, w kito
rych tytko siedzia bywata iriackta a z
ktorych prer cate rycie nie wyjerdrano chyba
na jmienniny jakie, swieta lub odpusty, w takich
mowej dworach zdarzalo mi sie byc bardzo
spokraci' pacienki, tak rgrabna, tak jedna
godnosc i gracy, tak mile naturalna i
tak chronnie bez gustownie przybraca
jak gdyby w srod nappizkniejszego i jak to mowiaj
swiata wychowana byla. Bylo nawet dzie
wie podobne nie miaty guvernantek i prer
matki tytko riplatose byly, do bae gosposci
pozwicze kobiety, rabite polki, ale naimniej
powstane do podobnego wychowania cotek.
Jak to byc moglo, jak sie to stalo, nigdy pojze

nie mogłem. Daje ci i natura gwi jmu to nadata
 a traf wrogolny, instynkt, takit w rodzouy rowwi-
 nad i dopednid. Tem bardziej ci drwoitem ze ta-
 kich zjawisk tytko w Polprou dochregtem. Ale
 co drwoitajerego jezore, ze w riadnem pisnie mo-
 wiajem o kobietach, w riadnym romaufie, poeryi
 nasrey nie znalartem tych odrebnych ryceow
 ktone same tytko polki uckujaj, a przeciwi jeit
 w nich cos' jinnego रुपednie, jakis' w mowie, ruchu
 sproyrciu wywar narodowy, przebijajajy ci nawet
 prer francuzka wyiffy salonowa, ogtadz, jakis' wdziak
 udrzielny, ktory w sprucey widriny, oruziemy, krodka
 my, a przeciwi nitit go nam dotad wyttoma
 oryc' nie umiad. Pojei Polki jeit to poaje'
 wisthraz potowey narodu. Polki nie pochwy-
 ca, ich znamion charakterystycznych, poty nie
 bezprieiny mieli poeryi narodowej. Bezde to
 ideaty nie niectie, francuzkie, ale nie Polki.

Tu podciagnajory rbyit eriothie nieco drarawary urred
 na urchody i w krodte uyrelisiny ci, w pierafym
 oryfi sturbawym jego salonie, gdzie zastalisy
 starych dwoik wazali po cywilnecum ubrauycho
 i orokajajych na niego. Jeden z nich byt stary ied
 mior Kaleha, drugi zdawad ci byt wyrsrey niezdyj

rangi wojskowym. Zwróć się ku pierwej i tak
między nami powstała rozmowa

Którzy ty jesteś?

A ja z Panem Jednoralem roine landy ⁽⁴⁾ de part
Grieris' byt?

Naproted jak mi od Cesarzkich zagarnęli bytem
u Francuzów i zaraz bilisny się tam... gdzie
to... ale bo ortowicki już tych Italskich pre
żwisk spawiztai' nie more... tam... tam
gdzie to rubra rabito

Jak to? rubra? w batalii rubra?

Tak jest Gw. Jednorale - rubra.

ale swaryowates' Kochanku gdzie rubry we
w torebki i ktorby je w orasie bitury gonb...-

Wresnie uderzywpy się w orolo i gtoins roz
smiaowpy, dodał "zapewne gdzie General
Goubert zginął

Tak jest rubra Gw. Jednorale.

No i cori daley moy rubra?

Potem do Legionow' m'ij transportowali i starych
u naruch

W onyjej kompanii?

Poplewskiego J.W. Jednorale

Poplewskiego?

Tak jest tego co go to pod Trebia, zagarnęli
jak Francuzi bankrutowal

J. Gregori ty chieprz moy kochanku, raprowne pen-
sji? Trudno teraz o m'ij zwlaszowa dla Legio-
nisty.

Jurii sieby dali to by ortawiek przysj, alei' mogz
sie i obeyci' jierore ber niey. Mam peny rzeciu
pryrtatek a na tabak, toi' jierore jakos' uz' ra-
robi. Ja tytko chiatem Pana Jednorata robaczy-
j Bogu dzieka jierore nam dobre wyglazde. Tu
obeyrawszy sie ku drzewiom ony Kto nie podetu
chuje! More teri Panie Jednorale bedzie kiedy
jakra rozodka, ruczawka, to stary Wawrusz
zawpra gotow' do wojarki

Jurii sie bedzie, to bedzie kiedy's' ale naprod cicho
o tem, a potem juri ony podobno tego obay nie

dozrekaamy moy Wasowymie. Bóg ci zapła' moy stawa
res miy odwiedzi, marr tu talaska, jidz' do domu, a
jak bydziesz w prawdziwey biedzie, to przyjdz' do
mie.

Pocatował go rodmier w Kolano i wyprzedz orzechy.

A wstau tego chesz zapytał Dąbrowicki drugiego

Ten namawiał odpowiedzi cato-arkuszową podat
supplikę. Armiid Dąbrowicki wrook na podpis
i papier

Wstau, reure, chesz przyjzi?

Jaki jeit Pauci Generale, ogore nas biedakiois.

Podzi z tego mi mi będzie. Bytes' rzym Kapi
Janem, rzym ubiorzym, rzym komendautem Plau
rzym dorozia, taranetu. Wadz' Kontent si siej na
dymisjiy skoniergo. Ani stowa za toba mi
powiem, mi mi dostawiesz

Jaki to? Pauci ^{Generale} Generale. Ja co 30 lat ogorymie
stwiertem!

Wtamine dla tego ze jey 30 lat stwiertes! Cori
ci ta ogoryma roobita, abyś' przez tych lat ja konquidził

brat pbaez, a tak nigodnie jej odwiedzisz. Bądź
zdrow i proszę mię wizyć mi natchodzie!

Doctaliśmy wje sauci, przyniesiono napowiedziace
śniadanie, twa n oddatkiem kultayckiego bigonu i bar-
sromu w filizantach. Jakiś czy dobry barfroyk rapy
tak Daprowcki wypisoy swoj oratki. Nie rawpre
on tak smakowad. Przypominam sobie jak będzie
w medycynie zapocitum na wielki objad nagna
konitfych wtochow. Chciałm ich ukarać za miłto
ne figle które nam ptalali; mająz wiez kuchara sta-
nego Polonusa, same jim polskie potrawy przyrabi-
karatem a objad umyślnie spariniac aby tym gotli-
wicy potem rajadali. Krywili się nieco z podratku
moi gosie, ale orzucą z głodu, orzucą perer greemnoie
orzucą polska, smuspraci przymetka, radney mi opu-
srorali potrawy. Nie doarliśmy jierore potowoy objadu
kiedy jedni krzycie się, dudzy bleduzi saerynaja, a
nie orbrzaja konia wspyoy chwytaja się za riatki
j miłkaja jak oraleni. Co my się teri wtemcas
z Fredlem i Paktorom nasmieli! Stawamy przy
drzwiach zwracamy, prozremy, blagamy, gdzie tam!
ani odwołai, ani uproci podobno. Chorowato to
wspyetko prur kilka dni j myślato że potrud.

Prer cate trzy miesiace o polubini tytko obydnie roz
prawiaso w Medyolanie dodajac barbara gente! barbara
gente! Mowia si i Suwarow zrobid jim cos podobnego
ale ony prawda, niewiem. Tu porzed dory sz kilka
rany okoto okragatego stolu Daprowaly j wyprawo
dry na bulelke gdauickiej wodki suwe. Skodu
ze temu starcem roduierowi nie Karatem dai
choi kilirek. Zabawiali mi; oni niezar a i od
niere nasi nieumiejzy ani stowa po wtochu. Jdy
rar prer uliz widry stojacych napych dwoich uskle
piku j o wodke sz pytajacych, ale ani prodo
bna jim sz porozumie z wtochem. Proze jim ne
ony wynoni, podaji, nigdy to urego rzduja ari na
resci po dteguj umowie, z natrach, migach przynoni
jim j wodke. Kaledwie sawackugli, Karaj sobie nale
wai' ~~##~~ pytajaj jak sz to po wtochu narzpa.
Na co wtoch Aquavita. No jpatr Jarku suwe jedu
do drugiego, jak to te gtepis, wtozycha napry
okowitej prerowaty. Dobre to byly chtozki
a zw tawera kiedy jesu co miaty, ale broni Bore
niedostalku, bili sz wyprawdie sawpa dobre
ale teri i moweli. Pamiztam jak rar juchatem

31

wzdawi marsekujących batalionów. Witało mi jak zwykle
moini marsekowie, premieri gdy wrycy spiewali za twoim
przewodem, stareym się z narodem. jeden wisus krakowia
orwad się za twoim przewodem, wrycy pomrę głodem,
j nwi za nim dudę powtarzał i citemi to spiewał
batalionami. Wdawałem się niestety, konia pucatem
w galop a tym crafem nawięta się bitwa, po kito
rey znnowu wryethkiego było dostatkim.

Wpoczęta się rozmowa o Kampanii 1809 roku. Przypo-
miano sobie jej szczegoly, rany, "Rasyna, bohater
szkoly obrony, Landmiera, smierc Lubonirskiego, gdy w
tem jeden z naszych przywiodł na pamięć radę, wo-
jenną w starym Modlinie po opuszczeniu war-
szawy, gdzie Dąbrowski: "te tytko wyrukił stawa
"Moja rada omi do nas, my do nich" i wryet
kich na stronie swojej przeciwną, i całą stworzył
Kampanię. Wryethko to prawda rzecz Dąbrowski
ale bez wrycia mostu pod Górn, niety z mego planu
nie było. Siemiothowcki powiadł pierwpy, i to
niemiemi razymie wiadomou o niedokou'czeniu
mostu, a Saholnicki ktoremu o tem doniosł, roz-
umiał się tu o karidę minutę, j dzie. Rypud wry
natychmiast, zdobył wraie przedmostowy i przeszedł

preysiu nieprzejawiała na prawy brzeg Wity, na którym
jedynie drztać mogliśmy. Jomy General byłby się nauczył
rapportować, pytał, byłby odpowiedzialności, on dowiódł
że porząd a drugi raz że zwyciężył. Trzecim losem
tak ^{zrozumie} ~~zrozumie~~ jak siemiątkowicki i tak epizmi sta
noworego jak sakolnicki: trzeba było w tem zdarzeniu
i otay się znaleźć. Ale co do całej tej kampanii, po
wrem wam, czego morem się dowiedzieć że rezult
ta jej byłaby dla kraju daleko ważniejsza, gdyby jeden
ortowick nie był wpryethiego repsud. Prętko mi
mowić o tem, gdyż jako zrodnic był najmężniejszym
jako Palak najgorliwszym, a jako ortowick najpor
ciwszym, najortachelniejszym, was zwłafra hataśne
woworał utodriki: tymnad w ryzi i porządku
~~ortym~~. Tym ortowickiem był General Fieren
oworałowy brat bratku Głownego - tak jest Fieren.
Tu uchylił drzwi do głównego salonu i zawołał:
Basia! Kari mi przynieś tę mapkę co na sa
nym wiecieku u mnie leży, zaraz pod wieśframi
Molskiego. ^{5.} Przynieciono bezwotownie a Dąbrowski
ortorympy ja na stole tak daley mowid:
Patnie jak daleko Kaminicki i Proimicki
byli się już powniegi w Galliji, patnie gdzie już ra

tylko państwo i jardy samyżali niepotrzebni w Sandomierzu,
który cofający się na gwałt nieprzejmował po Krollheimu za
życi musiałby być opuszczać, gdybyśmy byli mieli Jan, i Witek
~~na stronie~~, ^{na stronie} po Lewej Gallieny, a cały jardy w oko
licach Luowa rebrana, Zagrabiają tak okropnie
cofajacemu się nieprzejmowałowi, byliby Anrydrije
wdał się w tę bitwę nad saunem równie dla
mego jak dla nas niepotrzebna, niekorzystna? jakże
to wamiyera daleko skutki byłyby dalpych na
dych operacji wojennych! Gdybym ja był wówczas
w Turynie, nigdybym tego niebył dopuszcz. Wieu
ja kawowafu się najedem okryony się przeciw ^{rozważaniem} ~~rozważaniem~~
sity sbrony, lecz w tem potoremu reury jakże
wówczas było, stupnoii na mojej byłaby stronie".
Kilka chwil zerwe moich o rozmyśl. wygnach walczo
ści w tej wojnie, to o rozrzuconem uhradzeniu norne
nieprzejmowałkiego Generata ratem zasto mōwego
woystrzeni, to owoy maskietame 24. Pułku przedstę
co z bronią w ręku szturmują z jinnymi do
Zawonia, ~~tak na odniedzeniu~~ ^{w obec wyzwal} Krucim woy
skowym ordozioną rozbata, to nakonem i o
owym woltjere Polakim, co za podwoleńnem
wodra narebny, ~~przebrauy~~ ^{przebrauy} przgorawidzi
przebrauy za Witek, ~~wy~~ ^{wy} tak dobre wuzud tej

do armii austro-węgierskiej, że nawet na Marszałka do
 Arystajia przystąpił, wpychał go, polierzył
 i już 10^{go} dnia z najdokonałszym rozpra-
 saniem o sile i waleczności stawid się przed
 Poniatołkami. Przystawo wreszcie tyle dowodów
 meptwa, tyle wylirawo wujaztu i Dzbowicki
 rzekł nakoniec "wspytaliś to prawda moi
 Paucowie, bilini się walecznie, więcej może nawet
 niż kiedykolwiek rozwinęli się uci narodow-
 precer mojem zdaniem nadto cokolwiek rozgła-
 szalifny nasre triumfy. Mimo wpychaliś nas
 wysileń, i tyle piżkoych wyznow, nie byłby tak
 Tatwo i spiesznie nieprzyjaciel ułajid. ~~in~~
 Co fruzd on się musednie, ale najwięcej w etudiu
 bitew Pratyebony i ^{Dunaju.} ~~Wagranow.~~ Czyż tu onegdaj
 u mnie Memawur i wyład mi bayty wojny
gry i osat w ktorej doskonałe i rozrasytey
 wojny i uadra, przesadrony chwaly odma-
 lowat. Muszę go o nią prosić dla potworania
 jej wau... Wojna ta będzie stawona, ale
 nie z samego nazptwa i zepatu, bo nie ser-
 żywi na świecie. bito się tak walecznie, nie
 z psławu, bo j tam u sobe nie tak bardzo wy-

ginalnego nie miał, ale z tego umiarkowania
woda nieporządkiem, i o bchodzeniu się jego
wysta z mieszkaniem; które do najładniejszych
rzeczy należa; żaluj bardzo że mi znowu o
biuie arcykierca, musi to być najwłaściwiejsza
dusza. Ten tyłko co był zdolny tak smiatego, godnego
i prawdziwie świątecznego czynu pod ulmem, ten tyłko
mogł się zdobyć u nas na tak piękne umiar
kowanie. Ta to sama dusza, tyłko w jinem
objawia się rdzeniem. Mamy wiać obywatel
skie, wojkowe, niemamy odpowiedniego karkaj
stawi. Byłby to laur Europejski, laur ludzki.
~~Prawda że był nieporządkiem wawrona mojej ocyry,~~
~~ale czemu nie mam osobistej cnoty, od niepor-~~
~~wiedliwości nakazanego mu najwyż odtać, czemu~~
~~nie mam być sam w dążeniu na umiarkowanie tego~~
~~mojej ocyry.~~ — Inżynier^{ist} że nie tak łatwo goni
pauze ocyrowo piękniejszych. Kapitałce na przykład
tu w Warszawie Karidego mieszkawca, bardzo przekup
ny, doradzając co wam powie o Hellare. Jakże
on godnością w oczach swoich jasnieje w serd
tego rozbitanego na tydzień popołudnia w orze
przeprzeżył. Prozę uata. Jakże to trzeba byłoby
tutaj, w takich warunkach, cnotliwym, aby stawa jedynym

34

ust, j' w takiej chwili wyrzucione tyle miały
potęgi! Nie wiem jakby Landru a nawet Vatos
wykrypy wyprzed na miejscu Kellera.

Wypomnienie wygum Arystokracja pod Ulmem napro
wadziło nas naturalnie na rozmowę o honore
wystawcy, kiedy w ten drzwi się otworzyły.

j' urzęd & wypitki. Po przykrociem powitaniu
o orewie tu mówicie, rozpytał. O honore, odzyskał

Doprowadzi. Właśnie jeden z tych Pauców utrzymuje
że ani Grey ani Prymianie nie mieli naprego
wyobrowienia honorem, a przecież tak wielkimi

wstawili się powzięciami. Musi to być pra
cier coś wróżtego z natury ludzkiej, kiedy tak
orazko, tak potężna i tak trwałe paucje. Kij

knaz to gwiazda tak urodym przywieciza
ca blaskiem wiechow rycetowa. A wresnie moi

hanowie ileri to ludzi suawny, ktorzy w spras
ko w buty rycia straili, endy, religia, mo
ralnoii a przecież honor ich jevra jakich

wielk na lepszy utrzymuje dorda. Creumw
jm odcymowac tę ostatnią deprokby ratunku?

wresnie, ktori wie on tenar właśnie nie jest
nie jest On najpotrzebniejszy, odkad w spras

tak sprawiedliwie)

rownosc ~~jest~~ w obliwu prawa zaprowadzaja.
Pan Wybitki i stori jego w twarz uderzeni
rowna, i teji sama, od prawa rzyshajaj satyf=
fakuzaj, przeciw ueruciu obrary nie jait w nich
rownem trapednie, racopre w wykphateonem
ortowietku silniejsem bedzie. Otor w takich
sarak honor ~~tr~~ najduze ty droge, ktoray
dopedni tego, urenu prawo nie wystara,
i wycharoi' nie more. Wpytko to
pizknie raki wybitki, powiem wam przeci
ciem ji ja sar ~~tr~~ jedynego probospereu
mowid o honore. Nie mogd on nigdy
prozaj, tego jak mowid nowo wymarzonego
uocenia ktonego sladu ani w starym, ani
w nowym testamencie nie znalard. Utry
mugwad on re ludzie racopre poprzyj w Bog
zrobi, i taki Bog stworzyd wino i cnoty
a oni honor i puwa. Jedno jait nierroru
miatem, a drugie niesnieclim nastem.
Smialismy sey ~~tr~~ d'come ~~tr~~ taki tra
fuego porowanciu poruivego probospa

chodzącemu jowi stoniem udali się nad rebej. Stugo
 i Stugo jerrre w niejakiem od swiadka oddaleni
 rozmawiali z sobą. Nie było ^{tam} widai' żadney or naki.
 szary, wyrutaw, — żadnego uniesienia, rapatu. Nie
 kiedy tyłto ~~restrucionawado~~ crute scimieca' rephi
 i tra w oku btyerwaja bliskija ich rozmowy
 zaswiaderaty rewnoi. Po ichym wresze i Stugin
 usioku wriad jedew z nich dwie dobre stonku
 jedna Krotka, druga Stwiska i wyrownawsy ich
 konie nad ston wystajaze, podad drugiemu
 do wyboru. Stawpy meio wiekiem wybierad, ~~ni~~
 wybrał Klafem-Stwiska, ktora byla wyro
 kueni smierci. — Straplwa zwykle usowy
 stosi' chwili podobney, a obropniusz jerrre
~~prybrata~~ ^{wypionta nariskta} die, ~~trajimonia~~ ^{trajimonia} jowr ten charakter
 narodowyraznowi, ktory ~~odpaw~~ ^{usimki} ~~prybrali na~~
~~nabary~~ ^{sie bte} ~~prybrali na~~ ~~prybrali na~~
 noyrar talu — ~~zadpra~~ ^{zadpra} z meana twary — jakas' ri
 mna, ~~rodziarajaza~~ ^{rodziarajaza} ~~rezygnawca~~ — drwina, trupia,
 niernoma epokoyuoi — jakas' najozjta wiam
 w konieornoi smierci wtadaty niemi jedynie
 Stowa nawet jednego nie rekli ostaj do
 siebi. Majajy untrei ~~rezygnowat~~ z siebia

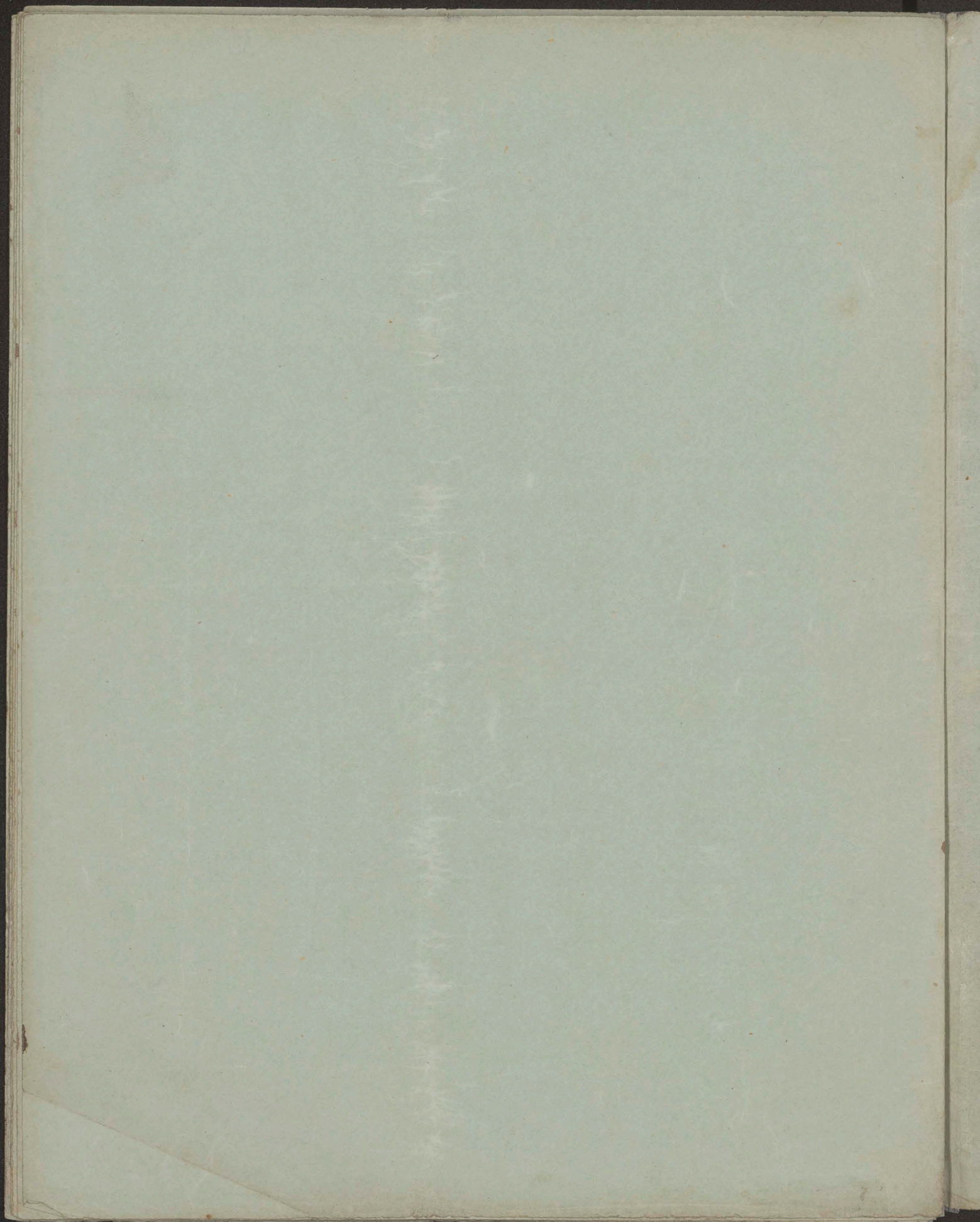
braty, a gdy zdał się niecierpliwie oporem
niektórych ożeni ubożsi, drugi mu do ich
zdjęcia dopomagał, wrzekał nawet ożeni najwęższ
przy przy nadbrzeżiu głębi, i też mu wskazał
zdaleka. Przebierał się na konie piersiwy,
stał nad brzegiem, rwał jirwa i sproszad
w przy po świecie, stugi i siatony wrook w przy
janiela. Kiedy nagle dał się słyszeć krzyk
nadbiegających z miasta Officerów.
Zwucili się zoba' wróżem na przy,
oderwał się szarp, wtkowuś w
zrela i rucina. — Nie przerył drugi
pro mu i' niejąca jednego nawet. Bran
ku jednego zwałerowa go unastego
w toru. Z porostatych papierów
najmniejszego niebyło można utworzyć
domyśtu. Nikt is całej okolicy nie
dład o madnem. zdawem, Klatni, najmiej
druku nawet powodzie do nieporozumienia.
Żadna przytknowi miejscowa zartobna nie

37

okryta jej szatą. Z śmiercią obu porządków
znikła na zawsze okropna i niepojęta
ich spora tajemnica. —

Byłoby stworzyć jeszcze Dąbrowski reortę
prowadzić, kiedy nagłe wezwanie Generata Kusa
ty przekhodito temu. Przybył on ~~z~~
doniesieniem o warney zmianie w krajach
talonów i umiarkowem po wszystkich
regach jardy prolektnej wyrownaniu
wzrostu. A w wyroki ten stanowery j nie
odmienny natychmiast na niektórych
pauzach miał być wyexekwowany, pre
to i Dąbrowski na ten uroczysty obchod
na gale Brühlowsku rozproszył roztal.
Z Wyższym Generatow' rozearli jej wspaniej.

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]





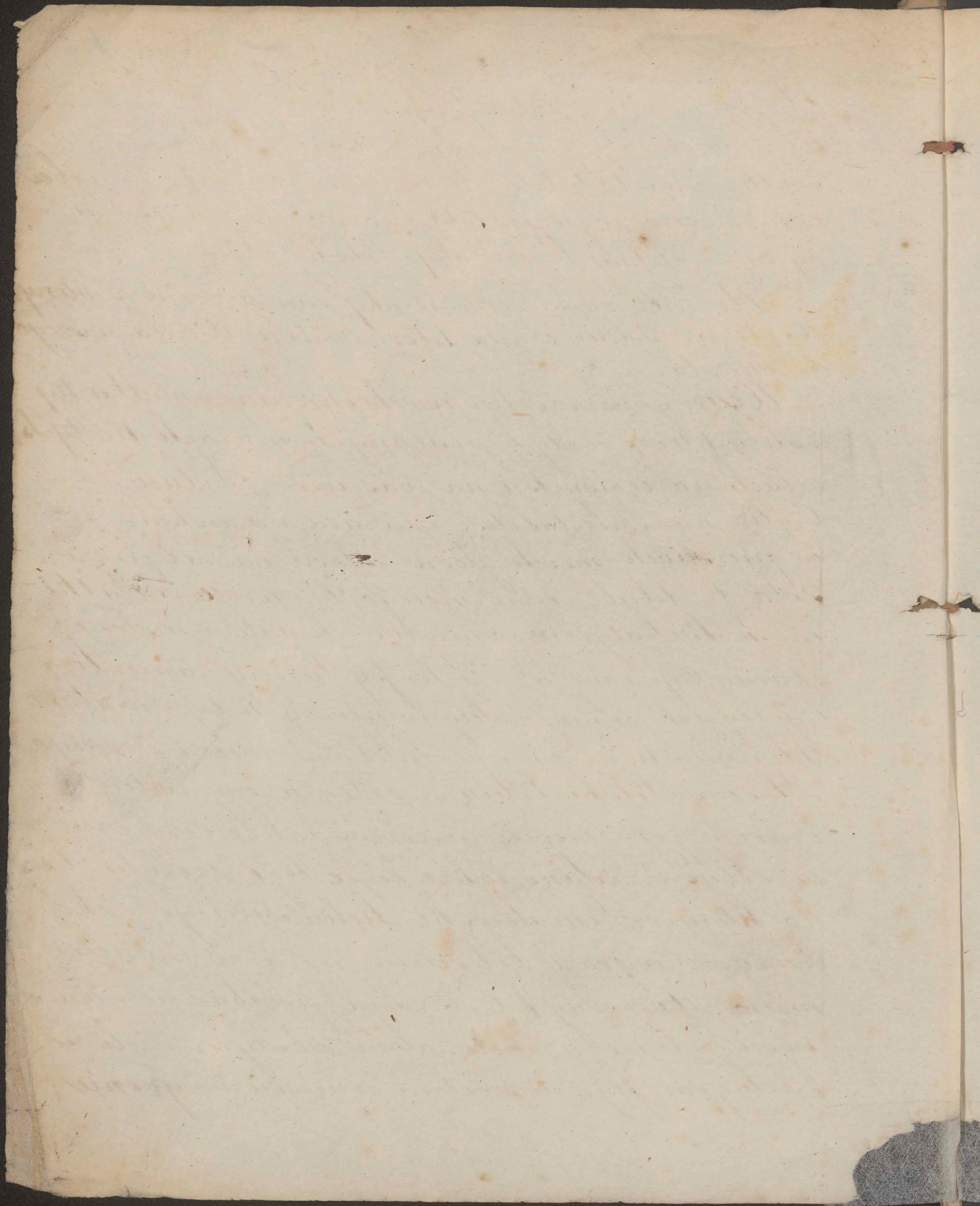
Nigdy może do smutniejszego obrzędu, i nigdy może do
 wyższej chwale wzniesionym niebode. Jax to mam
 wytłomaczyć tę bolisć, w sercu wasze rozdarła, iá pobożni
 byli mężow, w posród tyłu laurów rozszepić ten
 cyjrys żalobny trami całej Polski złany.

Możecie żądać odemnie, aby dusza moia powtórzy-
 =ta te wzruszkie crucia, które śmierć Wodza naszego
 wzbudziła. : *

17525

Wstrzymamże ten widok okropny smutku, tej
 żaloby, która na tych pusepnych murach na tych
 ortach narodowych, i na was widzę Polacy. —

Czyliż narodzić tabisć dręcaca, niezamknie
 w pierśiach moich głosu żalosci, widząc przed
 sobą te chlube rodu moiego, te święte szczytki
 uwiek Bohatyrów, co niegdys' chwale i miłosć
 swoiey Ojczyzny, aż za kresy Europy zanięśli, a
 drisnąy, tak od niej dalecy, w ciemnych tej swiatyni
 sklepieniach, razem nad zwłokami wodza swoiego
 i losem Polski boleia. — Pograżony w tej
 czarney przepasci nieszczęsć, iakże się z niej
 wydobyć zdołam, iakże wyjde tego szczytu sławy,
 na którym Poniatowski holdu swoiego czeka.
 Inaczej wyrazu bolesiom, porządek myślom
 moim stosowny? O Bracia! przebaczenie nieudol-
 =ności żołnierza, jeżeli żalom waszym, jeżeli
 zasługom Jego niezdolam odpowiedzieć godnie.



ale jeżeli powiecie, że nie upadł w zamiarze,
 że nie nawet siły moie przewyższył, wznajcie
 to za nowy dowód, co może straconek enoty, w
 moie przywiązanie i wdzięczności Polaka. —

Pierwszy rzut oka na życie Poniatowskiego
 sprostrego najświetniejszego urodzenia zaszczyty,
 Liżę, Synowiec Króla Polaka wnuk przyja-
 =ciela i towarzysza Karola ~~Polaka~~ X. 1790.
 Osnowa ta ustom pochlebnym, aż nadto była
 by bogata do utworzenia tak obszerny jak
 żnikomey pochwały. ale surowa potomność
 tym tylko przeknara wieniec chwaly, który
 zaszczytami trumny, zgasili świetność kolebki.
 Niemasz większego ciężaru jak świetne imie.
 Zaszczyty przodków są to orze raka światła
 które im są jaśniejsze, tym bardziej błędy
 naszę oświecają. Poniatowski najtrudni-
 =szy dług może w tej mierze zaciągnął, bo
 który nas bez westchnienia zabił i zdoła
 wspomnieć tego Króla z krwi jego, który
 chociaż może nie był przyczyną wszytkich
 klęsk ~~wojny~~ i nieszczęść, owszem w krzeszonym
 światłem usiłował odkryć tę drogę wartości
 narodowej, która poprzednicza niedoleżność

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

2

3



dwuręczna przykryta nocą, lecz nie
 umiał wynaleźć w sobie tych przymiotów i
 merki duszy, tak koniecznie Królowi, Królowi
 niechrześliwemu, Królowi Polakom; nie umiał
 być pierwszym w owej najwłaściwszej
 rodowi swemu cności, i stał się na
 sobie ow strasliwy i Mocarzem świata
 nieprzepomny wyrok, z sądem ludu swego
 wszystko zaimit, gdy przerył zgon Polski.
 Wolność wyzroczenia równy prawdy do chwały
 ludzkosci i tronów nalczy. Ty więc święta
 prawdo kieruj moim głosem i powiedz czem
 był Poniatowski.

Mogłbym zasięgnąć młodzieńczych lat
 Bohatera naszego i wszystkie cnoty jego w
 samym ich zarodzie wyryć. Pełne żywego
 interesu dla głębokiego badacza byłyby może
 owe rozważki, przez jakie okoliczności maż
 ten przechodził w wiosnie życia swiego, co
 w nim zaszczytało to silne uczucie honoru,
 tę szlachetną uprzejmość, tę szlachetność, i potęgę
 duszy; zaszczytało w rozkierowało te nieogra-
 = niezna miłość ojczyzny. Wyzrelibyśmy może
 pierwsze tej chwaty promienie, która powinna tak
 świetnie zaiasnić miata, może też pospolite

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]

znalezlibysmy przedmioty, bo większa część
 rodu człowieka, równie jak wszystkie natury
 owoce, potrzebuie przyjscia swojej pory, która
 iey wyznaczenie i wartość nadaie. Szept jest
 bardzo liczba tych mężow, ktorych geniusz
 w pierwszey zaraz porze jak Minerva z
 głowy ^{Jowisza} ~~Jowisza~~ występuje na ^{scenie} ~~scenie~~ swiata
 ubroiony w wszystkie przymioty ~~bo~~ ^{bo}stwa.
 Lecz niech kto inny ocenia wrodzone
 Poniatowskiemu dary. Mnie porusza ta miłość
 chwaty, która w każdy dni jego spotrzegam.
 Jakby przewidział przyszłe nieszczęścia swojej
 ziemi, że kiedyś musieieli wyrzucić będzie,
 porzuci miękkość dworow, obiera stan rycerski,
 unosi go świetność stawy, Łothkiewskich,
 Orłowski, Chodkiewiczow i o ich władzy
 się pyta. Chwata tych mężow, musiała tak
 mocno razić młodego Poniatowskiego, bo
 nieśmiertelność silnym jest powabem dla
 mężow wzniosley duszy, bo piękna i poru-
 -wiająca jest owa nadzieia po stu wiekach
 wywołany być z grobu wdzięcznym potom-
 -ni głosem, i z przybytku wieczności słyszeć
 imię swoje że wciąż powtarzane po wszystkich
 zakątkach oczyszczonej ziemi. Zaprawdę nad

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

44

5.

ta warta iest trudow nieodzzielnych od
publicznego zycia.

Ale Poniatowski wrodzil sie w tym wieku.
gdzie sztuka wojenna narodow jego w upadku
byla, i ile wygorowata w osiemnyh krajach tyle
znizata Polska, tyle icy grozila. Poniatowski
wzorem Sobieskiego idzie pod obce sztandary
rozumiec nowego ducha wojny, wyzerpsac
prawidła tej wielkiej sztuki, ktora trony
wstrząsa, wzmacnia i losy ludow stanowi.
Pataiauy pękna stawy Szadza, wrucasie na
icy krowawa droga, i pierwszy na Watach
Sabacze pierwsza swietnoscia, pierwsza
sie rana ordabia. Przypomniał Jana M^o, i
drugi raz krowe krowce zamity sie przed
Blaskiem chwaty Polaka — O wielkie Cienie
moglysciez w tenzas mniemac ze to imie o
ktorego stawe walerycie stanic sie imieniem
naiechodnikow Polski, ze te siedliska ktore
mestwem waszym scalacie, wydadza nowy rod
Ulissa na zagube niwczestliwej ~~Lea~~ Troi.
Tak Braia, sa wieki w ktorych w wyszkie
zakarady i zbrodnie dziejami sa swiata. Lec
nie przyznajemy sobie smutku, zatosi str
Poniatowskiego, dostateczna jest narazicie

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

wszystkich okuciów serca. [Przekajmy dalszych
 Jego śladów, a myrsem z radością, że nieta
 Stawa, która dumą rodzi, a proźność podryca,
 Jego stawa była, rozroznit on błyskotki
 chwaty od prawdziwego iey blasku, gdy poznat
 że ta idynie walka godną jest Bohatyrą, która
 ma za cel naród własny, że godność narodu
 człowieka w równym, tylko zamiar że dorwała
 poświęcić swoją wolność, dobrość i życie.

Polacy, wysię w tły mierze najprawniejsi
 Sędzi, powiedzcie podobną bytoby wytrzymać
 te wszystkie trudy, zwyciężyć nieszczęścia
 których wygodnialisie, gdyby miłość ojczyzny
 waszym nie była bodźcem. Sądzie więc
 po sobie o uczuciach Poniatowskiego kiedy
 Polskim został żołnierzem.

Ale na pierwszym zaraz wstępie i
 najtrudniejszy bierze ciężar i warte rozpaczy
 i najdnie zaważy. Oddane mu zostało dowództwo
 two naczelnie wojska w Ukrainie, która
 Kochowski Moskiewskim naszed żołnierzem.
 Dorwolity mu wprawdzie losy pięknym
 Zielonec uswitnic się boiem, uradowac ch
 Dubienki, gdzie Kosciuszko, pod Jego dowództwem
 będący oddzielnie walczyl. Ale sprzeczność wypisy

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Handwritten word, possibly "down", written vertically on the right edge.]



więcej szlachetna rozpara, niż mamiącemi nadziciami, podnieśli sztandar wolności Sowiato-
 =ski nie mógł się oprzeć wrodzonemu sercu
 powiagom, wraca do Ojczyzny, ale Kosciuszka
 na czele powstania zastaje, Zawość zaszczytów
 chwaty, w ~~zstawnych~~ nawet meczach silna
 ma potęgę, ale Poniatowski zaledwie przybył,
 biegnie do namiotu Naczelnika i tego, który
 pod nim walczył prosi o szereg żołnierzy.
 Skromność była wprawdzie rękawce ~~szkoda~~
 Bohatera naszego, ale równa łatwość zwycięstwa
 nad sobą, równy tryumf miłości Ojczyzny.
 podnosi go do całej wielkości cnoty. Rozjemni
 walki i czynu wspierał Poniatowski to
 pamiętnie Polaków dzieła, a po dumiejących
 wysileniach Narodu z ugonem walczącego,
 kiedy przybyły nakoniec okropne dni Klacisz-
 =wie i Pragi, które przyniosły wyrok zaguby
 Polski; Poniatowski pomimo iu stracenia
 nie zdołał się oderwać od iey ziemi, a ^{Kiedy} ~~nie~~
 mogąc iuz za nią ^{nie} walczyć, dał iey ^{przygryzmiey} jedyny
 który mu porostat, cnot ocyerystych przykład,
^{trwopnie} do swoje dostatki wspieraniem pokaleczonych
 i z Ojczyzny osierconych Polaków. Smutny
 to udział wojownika, że chwata jego często

trzy wyiska, Poniatowski doznał tej rozkoszy
 że je mógł oierać. W ~~temczas~~ ten czas to pierwsze
 Europy Mocarze, starali się oderwać od nas Bohaty-
 =ra naszego, ofiarami świetnych doścoienstwa wo-
 =iennych i akby nie dosyć było zagubić naszę ziemię
 i szereg i ten ~~ostatny~~ raskryt wydrzeć nam
 ścieli; ale dowol Poniatowski, niechaj tejenoty
 nie wlicze do twoich zasług, bo się Polakiem
 urodził.

Te były dni życia Bohatyra naszego, aż do
 owego roku 1806 w którym przegrana Marengo
 i Austerlitru jako zwycięzca Senaj na nad
 wislanskie równiny swoją przemość protega
 i do raskrytów Twojej wielkości przysłał
 myśl wzniesienia Polski. Okazuje cyflicie
 godni być Narodem, to było kasto, które nam
 wydano. Dosyć rzeknąć dla naszej stawy że
~~zaki~~ w kilka tygodni skrypta i szereg ^{walki,} cześć
 wolnych wydała ~~20000~~ ¹⁰⁰⁰⁰ Polaków godnych ~~miec~~
 20 Ocyfryne dosyć rzeknąć że zwycięstwo Terewa naszym
 było ^{działem} ~~siłom~~ ^{zsiłom} tamali szanice Kolberga,
 zsiłom się przytorzyli do chwaty zdobycia Gdańska
 i do laurów Friedlandu. Taki był występ
 Polaków. Poniatowski i akby przernacrony
 był najtrudniejszy zawrże łamaczawady,
 daremna gorcie radra ^{walczona} ~~wywołania~~ ^{pre} Polski;
 największe czechało go zwycięstwo, bo samego

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is mirrored across the page, suggesting bleed-through from the reverse side. The handwriting is dense and fills most of the page.

niety/M

samego siebie. W nim to mąż Wielki rozpoznał
 tę naturę, Orielnosć, te gorliwe dla Ojczyzny orucia
 które najskuteczniej ułatwić mogą Polakom ratowanie
 koniecznych zasad siły ich zbrojnej i ~~ustanowienia~~
~~zawieszenia~~ wojsowników, które ^{to} wyraznym było warunkiem
 narodowego ich bytu. Cuius ^{to} Boniatowski ze chwata
 Ryceńska najgodniej zdobywał na polu śmierci,
 ale umiał też przemoda silną Stawę radę gdy sprawa
 Ojczyzny zawata od niego dowodził tak Bohaterskiej
 cnoty. Nastąpił pokój Tyburski, a Boniatowski
 Ministera Wojny wyrokiem kwła ^{polowe Drony, i} z radością
 Narodowi naczelnym zostaje Wodzem.

nie tylko na ^{Urydz}
 i

Chciał dowolcie niechaj ulegne uniesieniom serca,
 niechaj przemień kroki zupia Jego przeciag, abym tym
 przedrey przeniosł myśl moją w ow rok 1809 który
 mi Starwa Jego wskazuje. Dotychczasowe czyny nie wyniosły
 go more iścące nad chwata tyłu Bohatyrów, których
 rzadko naszey zabrakło ziemi. Tutaj dopiero wstepnie
 na teatr prawdziwey swey Stawy. tutaj z najduie te
 droge niesmiertelna z ktoruy do zgonu nie zboczy.

Kiedy Polska w postaci iścące niemożliwa,
 zaledwie pierwsze zagaiata rany, zaledwie pierwsze
 zasady radu swiego gruntowac prozeta, w tenzas
 to reka losom naszym zarwistna zapalita nowa
 nieregody pochodnie. Znikly nadzieie pokoiu, dzień
 14 Kwietnia niszczy zwiazki dwob wielkich Narodow
 lamie przy mierza, rozrywa traktaty, i Mocarzy
 Germanow z sila, Terresa uderza na sprzymierzenie

Francji. Już zewsząd widać, gromy, zaciemnia się
 horyzont Europy i jedna z owych czarnych burz
 zbliża się do Ojczyzny Poniatowskiego. Któredy
 bieżą nadziady nasze na oswobodzenie Wiednia,
 tą drogą, licząc Ferdynanda Rakki; niósł Polakom
 śmierć lub powtórne igrzysko. Wystawmy albo raczej
 przypomnijmy sobie Poniatowskiego w tak okropny
 chwili. Pierwszy raz sam sobie zostawiony, widzi
 przeciw sobie czterysto mocniejszą potęgę, i gdy
 wszystko nieszczęściem grozi i może wieczną
 ręką zagładę, Ojczyzna swoje oddaje mu losy,
 Polacy wołają o utrzymanie starożytny ich Prawy
 i uratowanie imienia. Coż uczyni Poniatowski?
 zaledwie 8. tysięcy zebrać może obrońców. Jedną
 część żołnierszy cesarza, gromi następny Karol,
 a druga jeszcze u granic Europy w obliczu Lizbony
 krwawo ratyka standardy. Doktorem być ludów, do
 których tronów udaje się po wsparcie dla niecierpliwey
 Polski, gdziekolwiek zwróci oczy za jej granicę, wśród
 jej naiechodniki i mordere spozostrega. Jeżeli więc
 upadnie pod ciężarem losów, i na cóż zdąży się te
 wszystkie wysilenia i triumfy, to nowe odrodzenie
 się Polski, które tyle trudów, tyle poświęceń, tyle
 krwi Bohaterskiej kosztowało. Gdzie więc
 szukać będzie tej pomocy i gdzie ją znajdnie?
 Szuka jej wsamym sobie, i tam ją znajdzie.
 Wiedział on że w dzielności serca, w nieugiętości

The first thing I should mention is that
 the weather was quite good today.
 We went for a walk in the park
 and saw many beautiful flowers.
 The children were very happy
 and played for hours.
 We also had a picnic under
 a big tree. The food was
 delicious and everyone enjoyed
 it very much. We spent a
 very pleasant day and
 were all very tired when
 we got home. I hope to
 go back soon.

Duszy, tam spoczywa cała potęga i niezwołaność
nasza, tam to reka przetrwania potrzyła zarod
naszej wartości, a może i losy Narodów.

A co dopiero, gdy równe serce urbroi się ta ničem
niewyparta miłością ocykany, która innym ludom
tak straszna zawsze była w Polaku i niepokona
=nym go czyniła. Poniatowski uczul ić moc całą, groma
=dzi skrzypta swoich liście, wychodzi z murów Stolicy,
i smiałością zamiaru same nieprzyjacióły zdimić wa.
Nie chciał, ni nie chciał, nie mógł dorzucić, aby
w Stolicy królów Polskich ~~ustąpił~~ wtargnięto
bez oporu, aby zdeptano bez karnie święte popioły
tych mężów, co w ićy obronie polegli: wstrzymuje
nieprzyjaciela w pierwszym zaraz kroku, i w
obliczu całej Warszawy, stała owa, morderca,
walkę Raszyńca, która na nowo te stara dowiodła
prawdę, że triumf nie zawsze udziatem jest lićby.
Dzien ten i mełwa waszego, i niezgiętosii Woźna,
musiał zachwiać zuchwalosć zamiarów nieprzy
=jaciela, poznal on z jakim ludem dziatać mu
~~przechodzi~~ przechodzi, ile krwi i szere wytoczy,
niezeli wolne do Stolicy otworzy sobie wejście,
może też uczuciem ludzkosii wzbudzony, bo nota
i w nieprzyjacielu piękna, wyrwa Poniatowskiego
do owej pamiętnej umowy, która swiętoscia, swoją
Same przewyższa zwyżięstwa. Zapewnione więc
zostaly własnosci i wolnosć mieszkanca i godność
tego ocalona Warszawa. Tym nowym ozdobiony

Laurem przechodzi Poniatowski wiste, urywa
wysku chwile ~~od~~ odetchnienia, lecz wkrótce w party
rada Bohatyrą Cybrou, układa nowe zamiary, zakreśla
nowy zawód, i kiedy z nikomym upiorych tryumfem,
rozlega się w murach Warszawy zwycięskie
nieprzyjaciel pienia on w ich granice uderza.
Wstawia się pola Radymirza, Grochowa, dobytą
Gora, padała kamość Pandomierz i już Orzeł Polski
biały nieunie lot swy harty ku niebotycznym Łątom
Wielkość równego przedsięwzięcia zaię musiata
wszystkie Polaki. Powstaje Narod i już rozzerwane
Ferdynanda kufce, kurwanie nad duchem war-
szawy nieczynna uczyniła chęć potęgi, Toruń
omyła nadzieie, uiarzmione Province wznoszą
cytos wolności, dochodzą wieści pogromu Raty-
bony i cudów Dunaju, ginie porządek, mieszka-
-ia się sryki, trwoga rozprasa szeregi, i owe
nie dawno tak piękne tak liczne zastępy
zaledwie w 12000 z granic naszych uchodzą,
roznosząc swia klęskę i sławę Polaków.
Poniatowski nie traci chwile, nie trwoni czasu
rozglusim tryumfów, gromadzi swoje sily, tarcza
sę Bohatyrę Jedlinska, przychodzi liczne
z ponad warty mere, i o mitosi Cyoryny
czegor nie dokaresz! Polacy, w 30000 moim
wiażają w mury Krakowa. Ocalone Kręstwo

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and orientation.]

53

14

oswobodzeni bracia, zdobyte groby Królów Polaków,
i Poniatowski pierwszy ocyfrytym głosem wita
cienie Kazimierzów, Batorówów, Sobieskich,
wskazuje im Bohatry swoje, opowiada historję
Polski, wielkość jej mściciela i dalsze zaprzysięga
wyzwolenie. Oto są cyny Poniatowskiego, a to owce
niezłomności jego. Aenitie wielki zbawca rodu
naszego, kiedy pierwszym zaskrytem pierś jego
szkobił, i gdy to same ramie w drwignęło Polskę,
wbroiło go orężem honoru. ale nie tu kres jego
chwały, w nagrodzie Polski najpiękniejszej
zowie wznaię zaskryty. Pokoy wiedeński
rozprzeżstrzenia granice Kręstwa, i wszystko
co w czasie jego zarwarcia zaięte jest wyszkłem
Poniatowskiego, tawny się z pierwszym zawięz-
-kiem Polski, i imię Ocyfryny wymarwia.

Go by Poniatowski dla chwały tylko
dziatal, gdy by tylko rycerskich sztuk zaskry-
-tow, tu by by zamknął Kręge dzieiow swoich,
skryty laury, nasycony starwa, mógł wrocic
w powabne stolicy mieszkanie, i odtąd
w spokojnem zyciu wrywać tych ~~del~~ chlubnych
korzysci które tryumfy nadaia. Ale mogłby
to być zamiar wodza Polaków, mógłby natożemwo-
-lic owa miłość Ocyfryny która nie zna granic
Poniatowski rozumiał iż ~~klędy~~ dopoty nie nie
jest spełnione, dopoki w iestnie do spełnienia

[The page contains approximately 25 lines of extremely faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to its low contrast and orientation.]

zostaje. ~~Od~~ Od tam więc wszystkie swe chwile
oddaje trudnym urzędowania swego powinnościom,
wydoskonala wszystkie rodzaje broni, pomnara wojsko
narodowe, wynosi warownie Pragi, Modlina, Zamoscia
Corunia stowem dopelnia wszystkiego czego tylko
obrona Polski i wola zbawcy jej wymaga. Rownomi
czynny odliczył Poniatowski dni wszystkie, aż do owego
roku 1812^{go}, który miał ~~zakończyć~~ ^{zakończyć} ostatnie i wszystkie
Polaka nadzicie. Zaiasniato dawne Lechitow stonie
w całej swej oadobie, powstalo 12 narodow, geniusz wieku
kieruic ta, olbrzymia, potega, i Poniatowskiego czeka
ta chwata, że na wyzwolenie Polski powiedzie tak
wielka liczbę wojownikow, i aka, rzadka ziemia
nasza wydała. Stawa przeczmarzy zapewne meza
iakięgo z koda naszego, który powie potomności
wszystkie wypilenia i ofiary, ^{jakimi} ~~którymi~~ Narod nasz
do utrzymania tej wielkiej sprawy i Wodza swiego
wspierał, i opiece wielkiego odporiadał msiciela.
Otworzymy dzieje dzieiow swiata, przebiezmy naj-
=swietnieysze Narodow chwile, i iakię tam
znajdziemy poswiecenia ktorýchby Polak nie poniosł
na oltarz Ojczyzny, bylarz iedna rodzina ktoraby
w szeregach Polskich nie liczyła swoich Meisow,
Braci, Synow lub Oycow, tu się zbrowia osiwiale
Bohatyry Zieleniec Dubienki, tu powstaia, Syny
zemsty wolaiacych Maicowic zieniow, tu wnuki
godne Nadziadow porywaia ^{zajmę} ~~zajmę~~ ^{zajmę} ~~zajmę~~ ich
oneie, i eszere z krwi Matkomeckiej nie oszle,
wszystko się laury, wszystkich nierbedna

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

miłość ~~Ojczyzny~~ rodowitej ziemi, iagnie pod
rozwiniecie Polski chorągwie.

Zbliżył się wreszcie dzień 22^{go} Czerwca, który był
wstępem do tej okropnej przyzłości, która świat
wstręca. ~~Boj Ojcow naszek~~ ^{jął} podniósł rękę wro-
= iona, w gnomy, na ten rod i rogi, co rozdart ziemię
naszą, ^{co} w swoich turmach krespackich ~~więził~~
wzięł Bohatry nasze, i aby nie ominał złości
przemocy i gwałtu, z posród murów Stolicy, z posród
obrad narodowych, porwał Senatory nasze, aby
more na puszczach Sibirskich wypokutowali swoje
miłość Ojczyzny, i niezgiętość cnoty. — Z takim
to uručenem, z takim unieszeniem duszy, pełni
tych krzywd i obelg, którym pamięć zaledwie wystar-
= czy, występują Polacy pod wodzą Poniatowskiego
przewodniczym Stawa Napoleona, tarczą się
z krociami jego żołnierza, i już przebyły Niemen
o swobodzoną Litwą, i już brzegi Drwiny i Bory-
= stenu widzą, pierzchające Alexandra Orty.
Poniatowski idąc po śladach Zygmuntów,
Kodkiewiczów nie bierze snów i trudów,
biegnie z swoimi i starwa pod murami starego
Smoleńska. w jego to bastiach dopiero
zatrzymały się nieprzyjacielskie zastępy.
Zbliżyły się już w tenraz do starych granic
Polski, wyrzaty nad nią, wiszące niebezpieczeń-
= ta ~~nie~~ się w pierściach waszych ta sama godność

[The page contains approximately 25 lines of extremely faint, illegible handwriting in a cursive script. The text is mirrored across the page, suggesting bleed-through from the reverse side. The ink is very light, and the lines are closely spaced.]

56

Narodowa, ta sama miłość rodowitej ziemi, która
wam tak nieznosna była w Polaku, chcieliście i
wydrzeć z serca naszynek, a wasz zapal stał się
naszą zemstą, i sama cnota rycie wam zgrzyoty.
Daremne wasze męstwo i rozpacz szlachetna,
oderwały się już dziata Napoleona, Polacy do głow-
= niejszej przexnaczeni walki, i Poniatowski krwie
w jest być Jch Wodzem. Ale jest tak silna
wymowa, któraby wytała i zwołata ten wielki
obraz męstwa i chwaly rodu moiego, któraby
wyrazić mogła wszystkie czucia Poniatowskiego
rzuciącego pierwszy piorun zemsty i walczącego
pierwszy raz pod okiem Napoleona. Nigdy zwy-
= cięstwo nie było trudniejszym, w posród całej
dnia iasności, Polacy na otwartym polu, nieprzy-
= iaciela i nieprzystępne zastaniaia, mury, lecz dziel-
= ność Bohaterska unosi naszynek, ci uderzają
w bramy, ci się ~~unosi~~ ~~nie~~ do wytomuły
= gmunta, chwicie się Smoleńsk, powiększa się walka
padaia lierne meze Polski, i potnoc zaledwie
zdola wstrzymać zapal ~~Rycerza~~ rycerza i
przerwać boie zaciętość. Nieblysnety i szere
narazinty pierwsze słońca promienie, kiedy do
nowey bitwy gotuia się Napoleona kufce ale
i już otwarte bramy miasta, ciemność nowy
ulatwila upscie Rosyjan, i Smoleńsk dawne
serce potniaia ~~franc~~ francy Panu zgina się
przed ich wybarca; Już otwarta, zostala

[The page contains a single column of text written in a cursive script, which is mirrored across the page. The text is extremely faint and difficult to decipher, appearing as bleed-through from the reverse side of the paper. The handwriting is consistent throughout, with some variations in ink density and slant. The overall appearance is that of a historical manuscript or a page from an old book.]

droga do głębi Cesarstwa i już wstąpiły na
~~nią~~ nią zwycięzce. Poniatowskiemu porucznik
 została ostona prawego skrzydła armii, tak
 ufnemu wezwaniu gorliwa przynosi dzielność.
 Tę manewrami i bitwą Smoleńska ~~przeredzone~~
 przerezione szeregi, trudność wyrywania rot-
 nierra, przykrość dróg ~~obozu~~ ubocznych, codziennie
 potyczki, nie go nie wstrzymało, aby nie miał z in-
 nemi stanąć w obliczu Moraiska, na tych
 pamiętnych polach, które rozparz Rosyjska
 do drogi i walney przereznęła bitwy.
 Poniatowski zaledwie przybył w dniu 5^{ty}
 Września, odbiera rozkaz rozporządzenia tej
 wielkiej rozprawy, uderra, walery, i wydziera
 z rak nieprzyjaciela okopy, które zwycięstwo
 12^{go} utatwić maia. Przybył nareszcie ten dzień
 krwawy, radszaty ^{głowy} Petersburga Moskwy,
 nigdy usilenia dwóch wojsk nie mogły być
 mocniejszy, rzadko gromy śmierci tyle potory-
 ty ofiar; tych obrona krain zapala, tych remsta
 unosi szlachetna, tych bliskość ostatniego
 celu, scieraią sryki, uderraia, hufce, tamia,
 się rycerze, cata ~~nier~~ niemal Europa walery,
 i Bog litości rzewa wrok taskawy i
 wygrana sprawa Polski, i ustalone nadziei
 upragnionego świata pokoiu. Jak rozdarte

wiatrem chmury, taki rozzerwana. Póssyżi potęga,
 uchodzą przed piorunem Napoleona wyrokami. Już
 atamane wszystkie zawady, przykłęka potężna Moskwa
 i Poniatowski msicielowi rodu swego, Polskiemu laury
 sście drogie, do tej starożytny Charow Holuy.
 O Polacy! ~~zwróćcie~~ zwróćcie iesserze, iesserze wam
 żalosić dozwoli, pamięć waszą na ten dzień wielki,
 który dopełnił waszej i Wodra waszego chwaty,
 w którym Polska stanęła już w saccygu swowey Stawy
 i szczęścia, wspomnijcie sobie wasze porywające
 uniesienia, waszą radość bez granic, kiedy ostrom
 waszym żalodwie wierzyć śmieliscie, że to te same
 mury, ta sama Moskwa, w której niegdys blyszczat
 palasz Chodkiewicza, i gorie Chary Moskiewskie
 naszymi zostawały iencami. Prawne przeyście
 z nieszczęści do triumfu, z grobu do najwyższej
 chwaty przechodziło wasze poięcie klesk tylko
 pamiętne, i do nich już tylko przywrócić. Ubiegna,
 liwnie wieki, tysiączne umienia się pokolenia, ale
 chwata dnia tego, który upokorzył dumę Kremlina,
 w którym odgłos naszey broni i pieni radośnych
 o dalekie Kaukazu odbiał się granity, ~~i~~ i już
 go ludz Szrej styszał, dzień ten nie zginie
 w pamięci Naradów. Powinien bym przypomniać
 tu iesserze pięknie Czerykawa i Roczeftwa w alki,
 te świetne pomniki waszej i Poniatowskiego chwaty
 w których more najpiękniejsze Wodra rozwinął
 zdolności. Ale przebaccie Polacy, głos mój

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to its orientation and fading.]

słabie, umysł upada, wszystkie rodzą się nieszczęściem,
 wszystkie przeciwności, los, natura, wszystko się
 na ~~was~~ was sprzymierza; wydarty wieńiec zwycięstwa,
 omylemne święte mszyciela naszego zamiary, Bóg
 Świątów kryjąc śmiertelnym woli swęj powody,
 podniosł berto potęgi, i ta cała przestrzeń chwale,
 która, niedawna przebiegłicie, staie się teatrem
 całej wszechłosei zwycięstwa, krwi, rozpacz i grobem
 większej części Europejskiego żołnierza.

Zdacie się iż Wódza Polaków większe już ciosy
 uderzyć nie mogą. Poniatowskiego inne inne
 i szersze przytoczy nieszczęście. Wtenczas kiedy
 widok jego iedynd zastaię Byszczem powiecha,
 kiedy głos jego tak koniecznym staię się do
 utrzymania porządku, do wrniecania Ghatyńskiej
 i godney Polaków statosci, ciężkim upadem szwankuie
 z koniem, i ta co mu zawsze tak poslušna była,
 sława nawet mu się przemienierva, skapiąc
 mu owej piękney chwale, dowodzenia Polakami
 w krwawey Wiarmy i okropney Bereriny bitwie.

Już odtąd nie masz walki bo nie masz żołnierza
 nieprzyjaciel sięga bez oporu, i Poniatowski
 niewystowne zwyciężając trudy, wprost ~~tych~~
 tywicznych ~~niebezpieczeństwach~~ niebezpieczeństwach zaledwie
 zdola przybyć do Warszawy. O iak bolesna była
 to sercu jego chwila, nie szukał on nigdy try-
 umfów, unikał pochwał, ale mógł się się spodziewać
 że po tylu dniach świetnych smutek i try całym

będą mu powitaniem, gdziekolwiek zwróci oczy,
 w środku żalobne głosy wrywaia, obsony i przypomi-
 -nania, dzień Pragi. Nie ugięta się jego dusza pod
 ciężarem losów, Ocyryna w kardym odetchnięciu,
 Ocyryna w kardcy jego myśli. Gromadzi szczerpłe
 szczerki porostatyck Bohatyrow, przemawia do
 Narodu, stawia na czele siły jego zbroyny i nie-
 pomny lierby do nowych gotać się bitew. ale
 wjroki nieszczęśliwych naszyck i szere ~~nie~~ nie był
 Zapetniony, i szere kariartok losu najszersze swoje
 zachowała groty. Niepryjaciel przechodzi Wistę,
 zajmuje Kiełtowo. Poniatowski z potawą swiętych
 Rycerzy odcięty zostaje od reszty przymierzonego
 wojska. Tu bracia wrywam waszego i surowego
 potomności sądu. Pomysłności losu ugięta ~~cała~~^{cała}
 trudną stawy droge i szestokroć w oczach ~~gminu~~^{ludów}
 umysł prospolity cech ~~cała~~ wielkości oznacza
 w nieszczęściu dopiero okazuje się cała dzielność
 duszy, nieszczęście jest tym probierczym kamieniem
 który stanowi o wartości ~~Narodu~~ i ~~Narodu~~ ~~Narodu~~
 i Narodu. Poniatowski w ostatnim Ocyryny
 zamknięty Powiecie, najzawistniejszy lud
 przedziela go od Napoleona, w porostatyck
 przymierzeniach oczywiście czeła zdrady, ~~cała~~
 wszystko należa aby uległ okolicznościom i
 droge niewdzięczności wskaruił, burzą się,
 powstają Narody, ale Poniatowski się nie
 wzrusza, i na tę narwalnia swiata spokojnym

61
 poglądając okiem, nowa w posród iey zaiasniał
 swietnoscią. Tak zawsze wielcy ~~działali~~ Męzo-
 =wie, tak Czarniecki dobił się swojej Sławy,
 tak niezgięty Kato przeszedł do nieśmiertelności

Ręka czasu zdymie kiedyś i nastone, z tej
 more najtrudniejszej chwili życia Poniatowskiego,
 pokaze ona światu chwale jego w całej iey okolicy
 usprawiedliwi powody które go porzuciły i musily
 do opuszczenia granic Ojczyzny. Nie lekam się
 wyroku prawdy, nie lekam i sława Poniatowskiego,
 ale wolno żądać, aby laur ten dopoty rost w ukry-
 =ciu, dopoki jony nie wstanie Dżiciopis, godny
 kierować piórem Plutarcha. On niechaj moie
 zastąpi usta, on niechaj wystawi ten smętny obraz
 zalu i rozpacz Polaków opuszczających Ojczyznę
 Poniatowskiego iak z trą bogatą i ską w oku
 z rorbarcą duszą, ostatni za niego wychodzi
 z tej Polski, ktorej już nigdy nie wyry. Niech
 jowie iak harde nadzieie chwytają i zranionych
 serc naszych, i iakie uczucia wzbudily w nas
 swietne Lützen i ~~Stokholm~~ i Stokirchen zwycię-
 =stwa. Na polach to Austerlitzu, ^{ogłosit ie} zwycięzom
 swoim Poniatowski, a wskazując nieśmiertelne
 Napoleona ślady, podniost na nowo te nadzieie
 ktora nasza miłość Ojczyzny u tronu wielkości
 ztorysta.

Przebył Poniatowski wszytkie kraie
 Austrii, i abym tego iak piękniego nieominął

62 23

Lauru, pomniemy, wszakże żadna niechęć, żadna
zawiść nie zdolała iednym zarzutem nieładu ~~lub~~
lub niekarności wojsko jego zakrepić. Stał się
się wreszcie z Armia, i wyrzucił wszystkie chwile
zawieszania broni do polepszenia reszty wojska
Narodowego, a zaledwie Bellona wyjada nowe
pasto wojny iur zdobył wawory Gabel i gorliwie
ich strzeże.

Wygrana pod Dreznem ieszore raz nam
ukazata wszystkie powaby szczyścia, ale niestety!
był to raz ostatni, bo kryli dla tego, że świetne
dni Polski w tonie dalekiej ^{opiera} spoczywają, przysato-
=si, kryli dla tego, że walka z losami koniecznym
wielkosi udziałem być musi, wszystkie razem
na zbawę naszego uderzły przeciwności, rozzerwały
świetność uktaów i do cofnienia się zmusiły
Poniatowskiemu poruczoną zostać chwata
wstrzym^{nia} ^{nie} zapędów nieprzyjaciela na
drodze ^{pod} Altenburga wiodącej; odpowiadać im godnie,
walky pod Froburgiem i Borna, i temi ozdobiły
laury przybywa na wielkie Wachau i Lipska
rozprawy. Najpóźniejszy ^{wyśoki} wprawdzie ozdobił
go tam zaszczyt wojskowy, lecz przebog
iakiż to wspomnienie! tuż to ma być grób
tego Meira co był ^{chludą} zaszczytem rodu swojego,
ktorego życie sława, jest oparty. Kryliż

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly yellowed paper. The handwriting is dense and fills most of the page. The text is oriented vertically on the page, which is a common format for letters in historical documents. The ink shows some fading and bleed-through from the reverse side of the page. The paper has a slightly textured appearance and shows signs of wear, including some small stains and a faint red mark near the top right corner.

tyle trudow, tyle cierpien, tyle nieszczęśliwości
 to przywiązanie Bohatyrow jego niezdolna
 go wyprosić zartosui losow. Oryliż iwi
 nigdy ziemi swojej nie uprzy. O Brauia!
 przewidywaliscie zgon jego, odciągając go od
 pola smierci ~~unosi~~ unosiły się serca wasze
 kiedy w posród niebezpieczeństw i całej
 zaciętości ~~by~~ bitwy ieszczę uziętego widzie-
 -lisie Jozefa. Trzy dni rownie walczyły
 i oręż i serca wasze. Odcrylisie go
 w dniu ostatnim do krwawej Lipska obrony.
 Na szczerpła waszą, liczbę sześćkroć mocniejszy
 uderza potęga ale wy z Poniatowskim na czele
 niestomnemi się rozumiecie, trzykroć głębiej
 uderzając was bufca, trzykroć ię Polskie ratrzy-
 -mują pierse. Powstaie cała okropność bitwy,
 swist gromów, ryk spiry, glos rozpaczny, ięki
 rannych, wzdzie smierci, zniszczenie. ~~Daremne~~
 Daremne wysilenia, daremne męstwo, prze-
 -lamane Bohatery Polskie, rozzerwane szuki,
 łaczy się zamieszanie, ci szukaia ratunku,
 ci godnego ięk zgonu, ci chlubne kalectwa
 za brzezi Stry unoszą. Poniatowski
 iako Wódz Polakow ostatni w cofaniu, za
~~przynie~~ ~~szukanym~~, oddzielony od swsich szuka
 smierci, odbiera chlubne blizny ale ieszczę

żyje, ale znieść niemare, aby nieprzyjaciele
 Polski, szczyli się jego ~~dotykiem~~ zdobywaniem,
 ale postrzegła, łacząca się za wodami święta
~~cała~~ resztę Polaków, rzuciła się w rzeki, przez
 =bywa pierwszą, i już wyciąga do nas ręce,
 już rozumie że nasze siiskaia, go stonie,
 że go Polskie dotykaia serca, kiedy go
 szumne Elstry porwały otęplanie.
 Takim był zgon tego Meza, taka strata
 Polski. Obciążył serca wasze smutek do
 grobu ~~niech~~ nie zbyty. On to poświęcił
 srogosć losów waszych, niesłisic go z sobą
 w poszed tyle trudów, przez tyle krajów, on
 wam wroczył towarzyszył, i aż tutaj
 do tej ratobney ~~prawy~~ przywlokł was
 swiatyni, odbieracie nalozne dzięki za to
 przywiązanie, te poświęcenia i meztwo
 których wy nie znaliscie granic a którym
 chwala jego tyle jest winna. Plakany
 od was, od rownych Bohatyrów, doszedł
 najpiękniejszego zakresu chwaly wojow-
 =nika. W tych samych żyje on Sercach
 w których Ocyryżna nieomiertelna się
 widzi. Nieznanowny cienie! ty nie zamkniesz
 swietnego szeregu wielkich Mezów Polski,
 ta reka, która tyle przesiegaję wieków

podajcież ią Chrobremu, wskaż w pułk
 nas nowych Łotkiewskich, Czarnieckich
 Chodkiewiczów, wymień godnego Ciebie
~~następcę~~ następcę, niechaj poskrwawionym
 globie, w posród gruzów świata szuka
 naszey ziemi. Niechaj Twe święte prochy
 odniesie do tych grobow Wawelu ~~które~~ które
 niegdys twoy oręż odrywał.

Ależ ~~Boże~~ o Boże czyliż nigdy
 żalów moich nie skoił, na prawni to
 oko moje szuka Jego zwłoków, Gorzki jest
 to ciato które tak piękna ożywiata dusza,
 gorzki to serce co tylko dla was i dla
 Ocygnęty bito. Gorzki ten oręż co nasze
 rozprzeestrzenił granice. Walczyły niegdys
 pierwsze Grecyi Wodze, o bron' po Achil=
 =lesie a wam o nieszcęśliwi Polacy. i
 tego nawet zaszczytu skąpi los zarządy.

~~Coak niemasz~~ Tak nie masz Twego
 grobowca, bo też już niemasz i garstki
 Polskiej ziemi, która by ~~by~~ twym zwłokom
 narzucić mogła; ale dzieje zostały i crucia
 Polaków.

Cy nas i za grobem nie zapominasz
 Ty i w tej chwili spozierasz i serce na
 Twoje rycerze, na ich smutek i kłeskę

[The page contains approximately 25 lines of handwritten text in a cursive script, oriented upside down. The text is mirrored across the page, suggesting it was written on the reverse side of the paper. The ink is dark and the paper shows signs of age and wear.]

66 27
ty z wielkimi cieniami Władystawów,
Zygmuntów, Batorych, Sobieskich
otarasz tron potężnego światła Boga, i
wrywasz Jego łitości i gromow, na odwrócenie
niezasłużonych ród twójego losów, ale
iżeli w wyrokach Nieba, za glada ma
być wyrokiem Polski, niechaj lepiej cała
swą potęgą ~~zetrze~~ zetrze z prosady świata
ten ród nieszczęśliwy, bo ostatni ryjący
Polak Ojczyznę wołać ~~nie~~ nie przestanie

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, written on aged paper. The text is mirrored across the page, suggesting bleed-through from the reverse side. The ink is dark and the paper shows signs of wear, including stains and discoloration.

Mora
przy obchodzie pogrzebowym
J. O. brjcia
Józefa Powiatowskiego
w Siedcu dnia 26 Grudnia 1873.

